スラムダンク
SLAM DUNK
井上雄彦
#20
湘北vs.山王工業5
SHOHOKU
SHOHOKU
4
7
10

SLAM DUNK

by INOUE TAKEHIKO

スラムダンク

SLAM DUNK

新装再編版

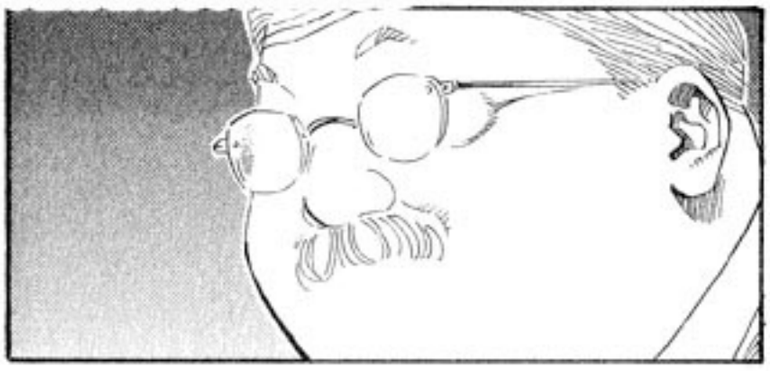
CONTENIDO:

267. "LA VIDA DEL JUGADOR"
268. "MÁS FUERTE: RESISTENCIA DE SANNOH"
269. "EL GENIO MUERE JOVEN"
270. "MOMENTO DE GLORIA"
271. "THE RESOLUTE SHOHOKU"
272. "DEFENDER A LA ÚLTIMA"
273. "ESFUERZO DESESPERADO"
274. "5 FRENTE A 4"
275. "Y 1"
276. "EQUIPO DE BALONCESTO DE SHOHOKU"

HTTPS://MAR9CEL03.BLOGSPOT.COM/

SLAM DUNK

ARAÑA FANSUB



ESO QUIERE DECIR QUE NO SERE CAPAZ DE JUGAR BAKET-BALL DE NUEVO . . . ?

#267 LA VIDA DE LOS JUGADORES

ARAÑA FANSUB

UNA LESION EN LA COLUMNA COSTARIA LA VIDA DE UN JUGADOR .....!

LA VIDA DE UN JUGADOR ....

HOKU 10

LA VIDA DE UN JUGADOR ....

YO SOLO...

PORQUE LE DIJE ALGO QUE LE DAÑARA TANTO EL ESPIRITU.....?

QUIZAS ES SOLO UN PEQUEÑO GOLPE...

PERO...

ARAÑA FANSUB

SE HA ACABADO

LA VIDA DE UN JUGADOR ....

10

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

COMO PUEDES COMPARARME CON UNA PERSONA NORMAL !?

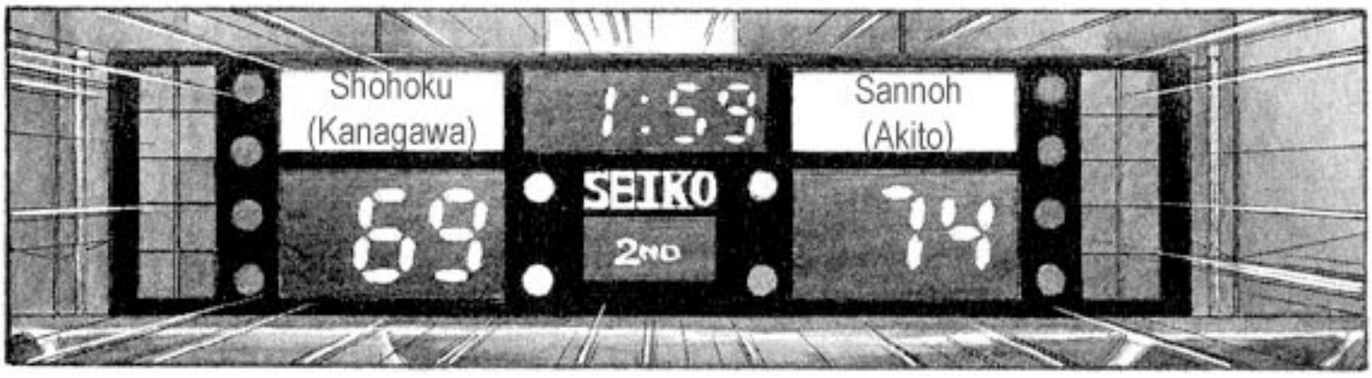
わはははは

JA JA JA ...!!

CUANTAS VECES SE LOS DEBO DECIR!?

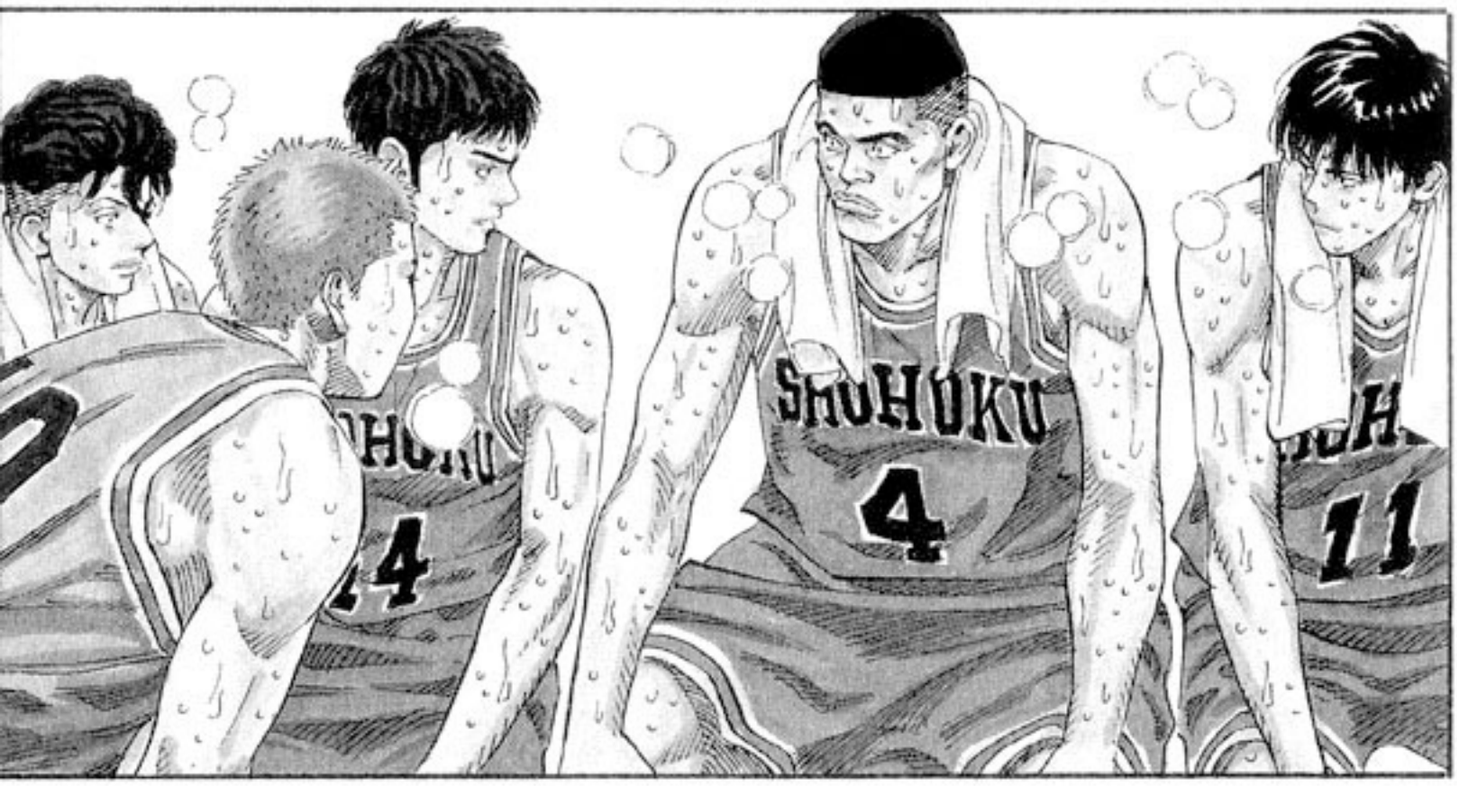
ARAÑA FANSUB

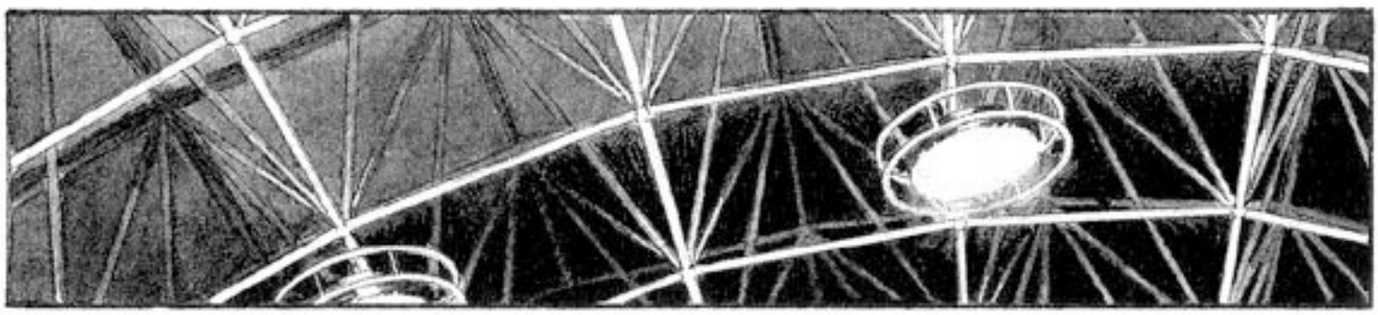
ARAÑA FANSUB



ARAÑA FANSUB

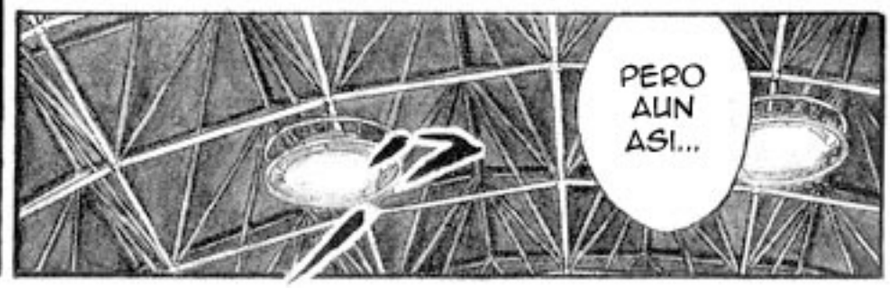
ARAÑA FANSUB





ARAÑA FANSUB

VAMOS! USTEDES PUEDEN!
SHO-HOKU !!
SANNOH !
BEEEEEEEEEEP
7
SHOHOKU!!
SANNOH !!
SANNOH !!
ARAÑA FANSUB



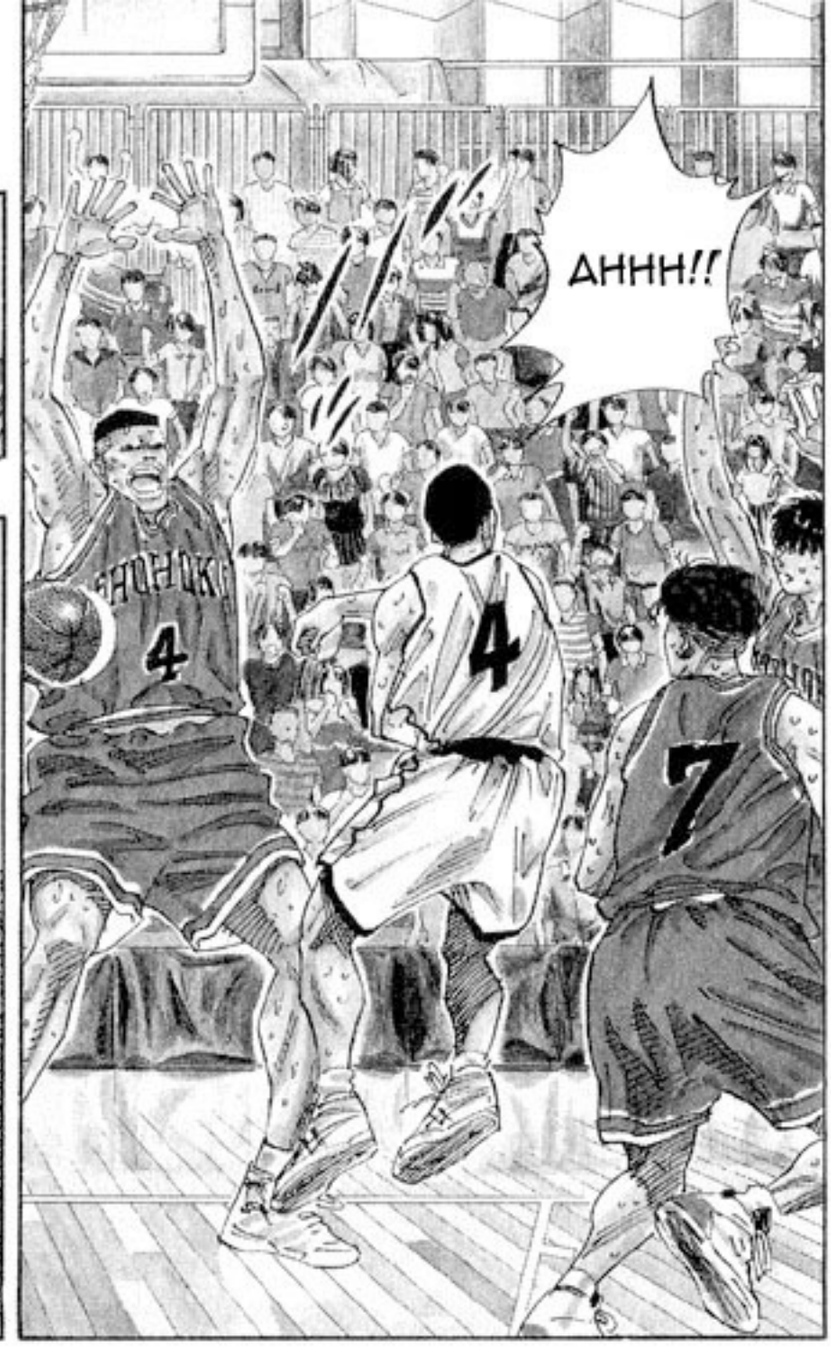
ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB



ARAÑA FANSUB
EEEEEHA !!
!!!
HTTP://AF.FUCKINDASHIT.COM

ARAÑA FANSUB

SANNOH MAS FUERTE!!

#268

PODEROSOS - LA RESISTENCIA DE SANNOH

ARAÑA FANSUB

14
10
山王工高
9
山王工高
4
AH!?
HOKU
7
ARAÑA FANSUB
DEFENSA CERRADA!!
AQUÍ VIENEN.....
QUE...!
OUCH!

WOOOAHH ……!!

NO ESTÁN PARA NADA CANSA-DOS!?

LA RESISTENCIA DE SANNOH NO TIENE LIMITES!!

MIYAGI !!

RYOTA !!

DOUMOTO…

NO PUEDES ELUDIR-NOS!

QUE!?

MIERDA!!

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

EL DRIBLEO ES LA MEJOR ARMA PARA LAS PERSONAS PEQUEÑAS !!

COMO PUEDE ESTAR BLOQUEANDO ASÍ!?

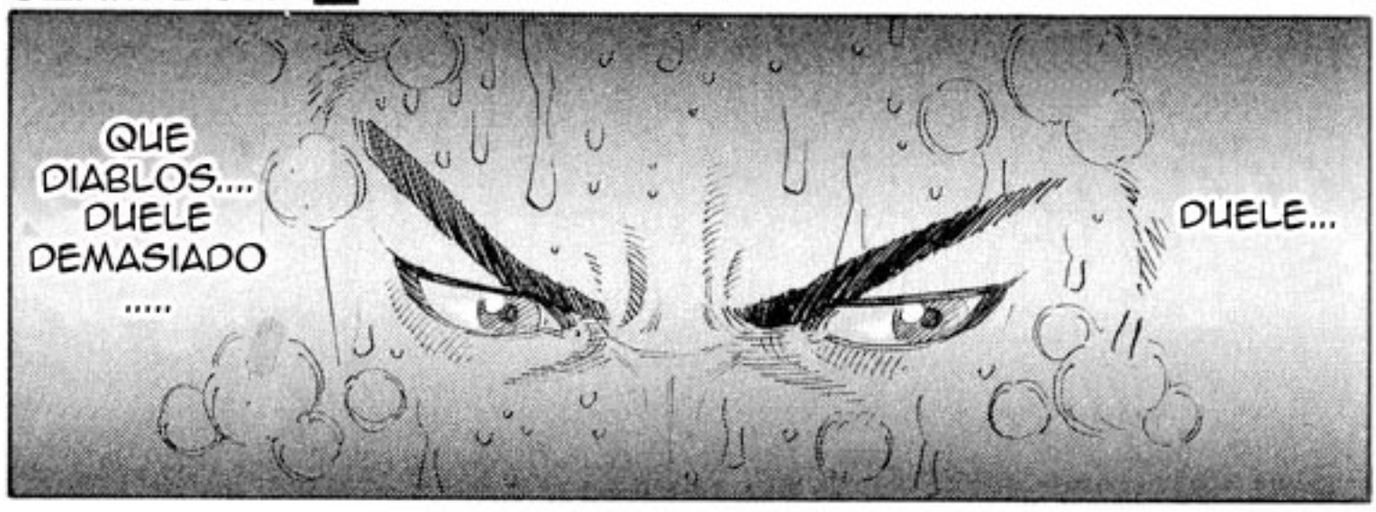
ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB



LO ENTIEN-DES?

NO ME CONTENDRÉ PARA NADA YA QUE ME ENOJÉ....

!!

LA VIDA DE UN JUGA-DOR.....

Haa

Uh

Haa

Uh

Ha

山王工高

7

10

ESE GORILA CALVO ...

SE HA DADO CUENTA TAMBIÉN!?

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

PARA ESO ES QUE TIENES UN GRAN CUERPO !!

TU GRAN CUERPO

.....

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB
WOOOOOAH!!
SHOHAKU
4

ARAÑA FANSUB

ふんが!
ENTRA !!!
SHOHOKU
!!
キ
ピ
ARAÑA FANSUB
HTTP://ACKICKENDASHI.COM/
ARANA.FANSUB@GMAIL.COM

!!
ARAÑA FANSUB

QU...!!
QUÉ!?
T.a.
ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

#269 LA CORTA VIDA DE UN GENIO

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

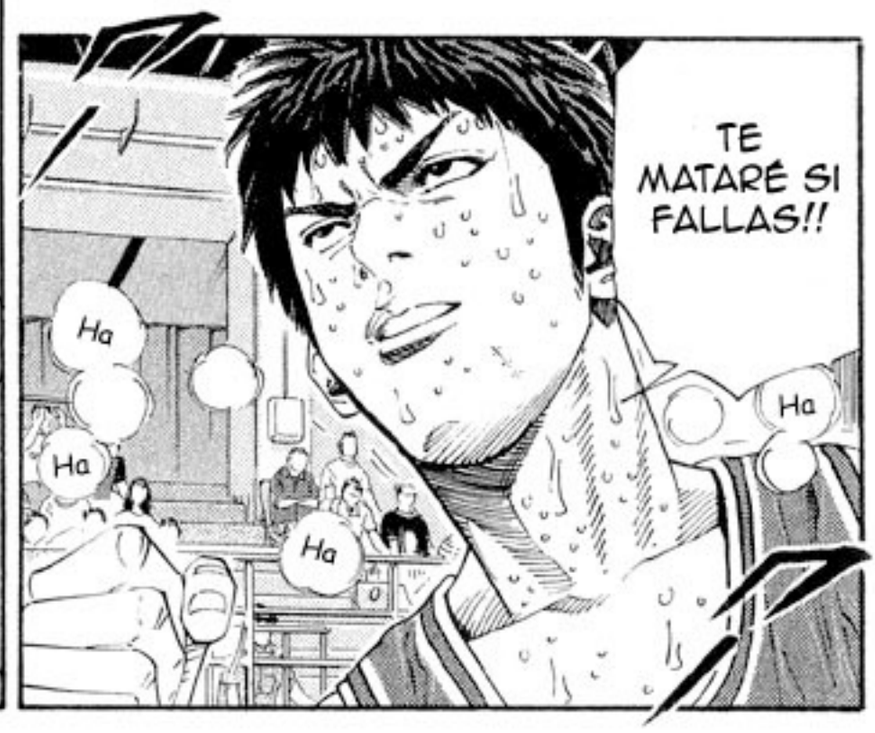
ARAÑA FANSUB

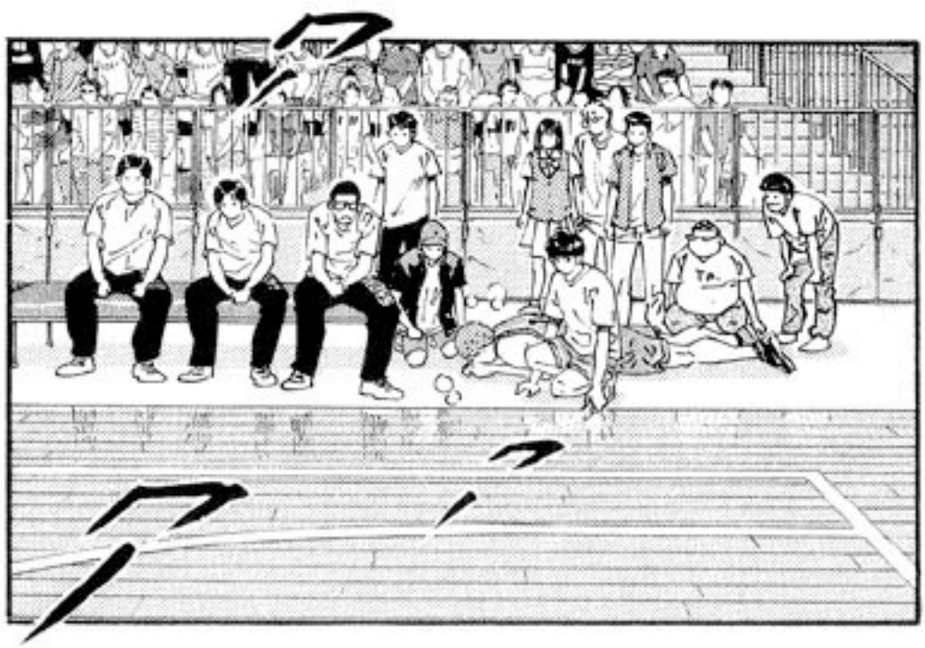
ARAÑA FANSUB

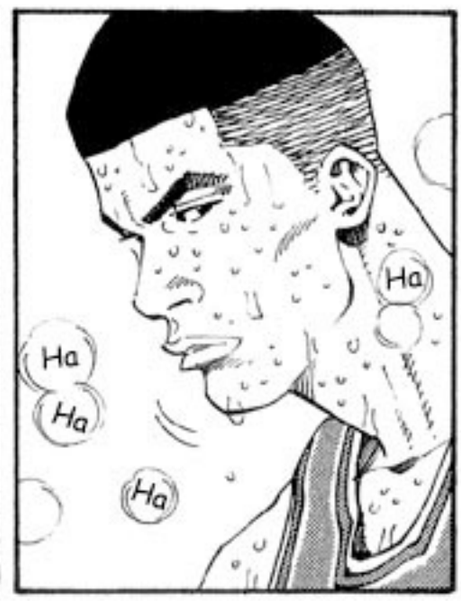
ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB







ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

MALDICIÓN...

SI PUEDES HACERLO, PUEDE QUE SEAS PRIMORDIAL PARA NUESTRA VICTORIA .....!

WOOAH!?

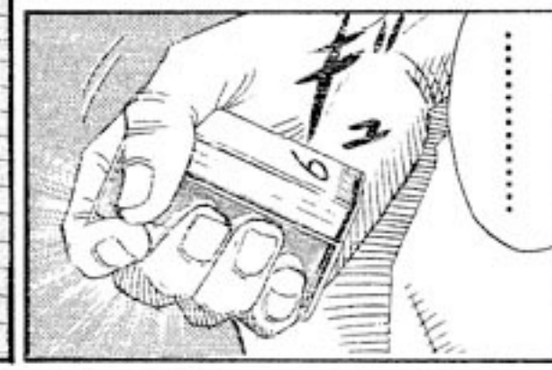
?

!!!

!!!

!!!

ARAÑA FANSUB



ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

VEINTE MIL CANASTAS!! AHHHHH... AHH!!!

AL FIN HECHAS !!

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

30 選手生命（完）

31
JUMP COMICS
湘北高校
バスケットボール部
SLAM DUNK
スラムダンク
31
井上雄彦
SLAM DUNK
スラムダンク
井上雄彦
集英社

ARAÑA FANSUB
6"
4
6"
4
回戦 国高等学校バスケットボール選手権大会
HOKUHOKU
4
5
"ME GUSTAS" .....
AHHH DEMONIOS ESO ME SORPRENDIÓ!
Ta.
YO TAMBIEN.
PENSÉ QUE ESE TARADO ESTABA CONFESANDOSE!
"EL BASKETBALL" OH! YA VEO...
Ta
SLAM DUNK
スラムダンク

ARAÑA FANSUB

VAMOS DECIDAMOS ESTO!!

VAMOS, ENTRA!

AKAGI

.....

山王

ふっ

ARAÑA FANSUB

#270
TIEMPO DE GLORIA

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

HA.. HANAMICHI
SAKURAGI!!
OYE!

SAKURAGI KUN

QUÉ ESTÁS TRATANDO DE HACER!!
SAKURAGI

HOKU
0
GORI...

!!

10

ARAÑA FANSUB

VOLVERÉ EN UN SEGUNDO.

SHOHOKU 10

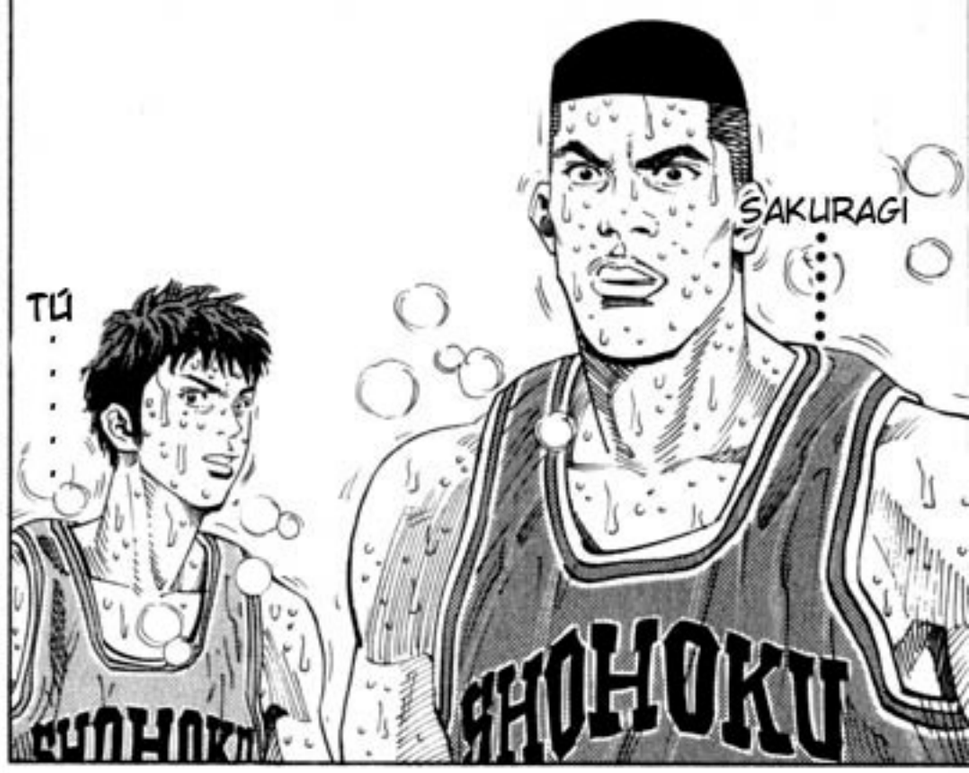
HASTA ENTONCES ENCÁRGATE DE LA CANASTA!

SAKURAGI HANAMICHI

TE NECESITAN PELIRROJO PARA PODER ALCANZAR-LOS!

UOOOO!! ESE NÚMERO 10 ES GENIAL!!!

SII! EL SIMIO PELIRROJO VOLVERÁ!!



ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

SAKURAGI KUN.....

GUH...

VOY A HACERTE UNA CONFESIÓN.

FUI NOTIFICADO DE QUE TE LASTIMASTE .....

CUANDO LO HICIERON, INICIALMENTE NO IBA A CAMBIARTE... PERO DECIDÍ HACERLO

SHOHOKU

ES COMO PERDER EL GUÍA DE NUESTRO EQUIPO.

QUERÍA VERTE.

A TI MANTENIENDO ESE PERFECTO JUEGO QUE ESTABAS TENIENDO....

PUDO HABER SIDO UN POCO MÁS, ES DE VIDA O MUERTE SACARTE AHORA.

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

SANNOH

SANNOH

SHOHOKU

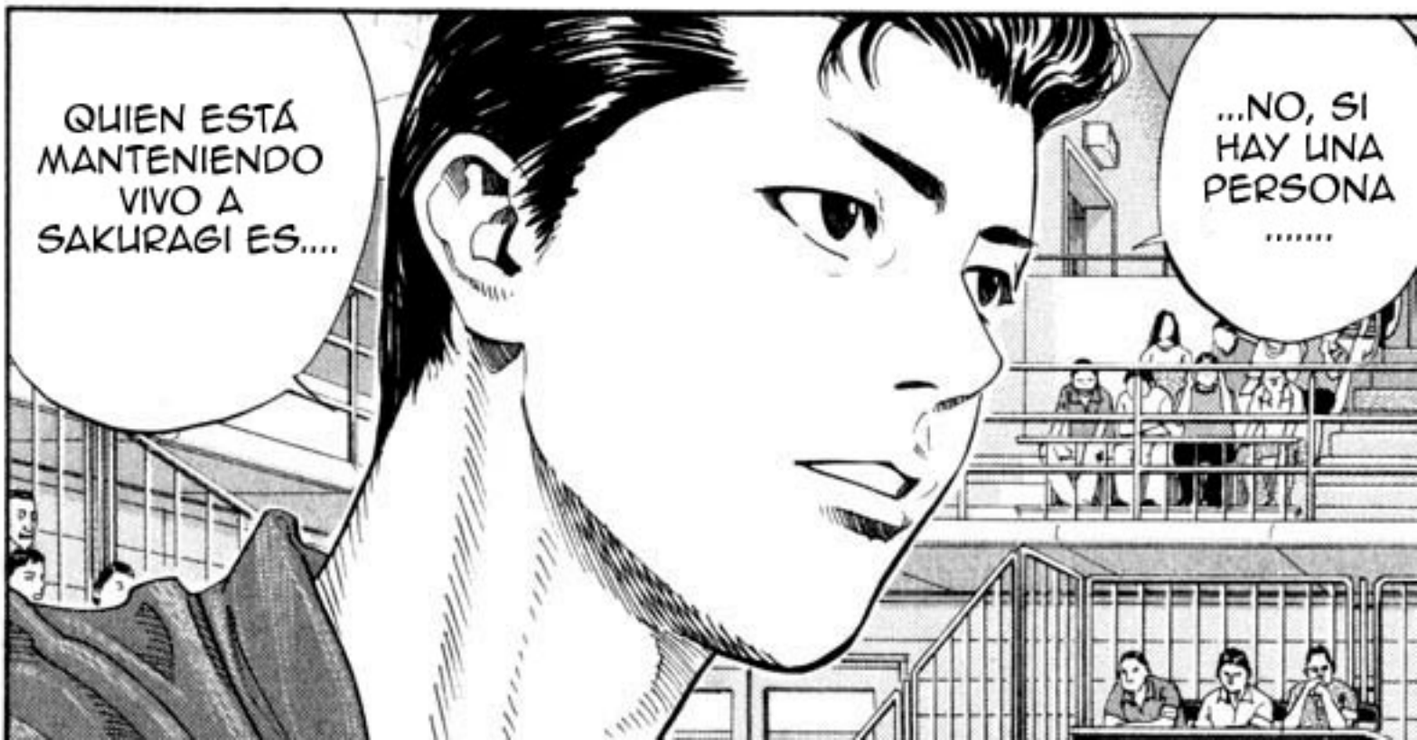
湘北 (SHOHOKU)

SEIKO

2ND

ARAÑA FANSUB
MI OPOR-TUNIDAD ES AHORA !!
MI OPOTU-NIDAD

ARAÑA FANSUB



ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

VA HA REGRESAR EL SIMIO PELIRROJO !!!

ESTABA ESPERANDO POR ESTO !!

PATEA SUS TRASEROS !!!

ARAÑA FANSUB

HTTP://ARAKIDASHI.COM/

ARAÑA FANSUB

HANA-MICHI, TÚ....

ESTÁS BIEN?

FUE ESTA UNA ORDEN DEL PRO-FESOR ANZAI?!

.....

QUÉ PASA? POR QUÉ ESAS CARAS TAN SERIAS !?

PFFF ...

ESTE GENIO ES EL PERFECTO REFUERZO .....

SI ESTÁN JUGANDO CONTRA EQUIPOS DEL NIVEL DE SANNOH!

SANNOH NO ES NADA MÁS QUE UN SIMPLE PASEO

ESA ES LA OPINIÓN DE ESTE GENIO

ARAÑA FANSUB

JUGANDO SIN MÍ.

TODOS ESTABAN PREOCUPADOS CIERTO !!

AH !?

#271

MOMENTO DECISIVO DE SHOHOKU

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

わあああああ

DEFIENDAN !!

POR FAVOR DEFIENDAN !!

Ta.

湘北 (神奈川)

SANNOH

SHOHOKU

SANNOH

DEFIENDAN HASTA LA MUERTE

DEFIENDAN HASTA LA MUERTE

SI LOS DEJAN ANOTAR UNA VEZ MÁS ES EL FIN PARA SHOHOKU

ENTRÓ JUSTO EN EL ÚLTIMO MINUTO

AHH

ARAÑA FANSUB

MUH!
?
KAWATA ESTÁ LIBRE!!

ARAÑA FANSUB

ズッ!
UGHHH

ARAÑA FANSUB

RUKAWA !!

GUHH

UWAAAAH

山王工高

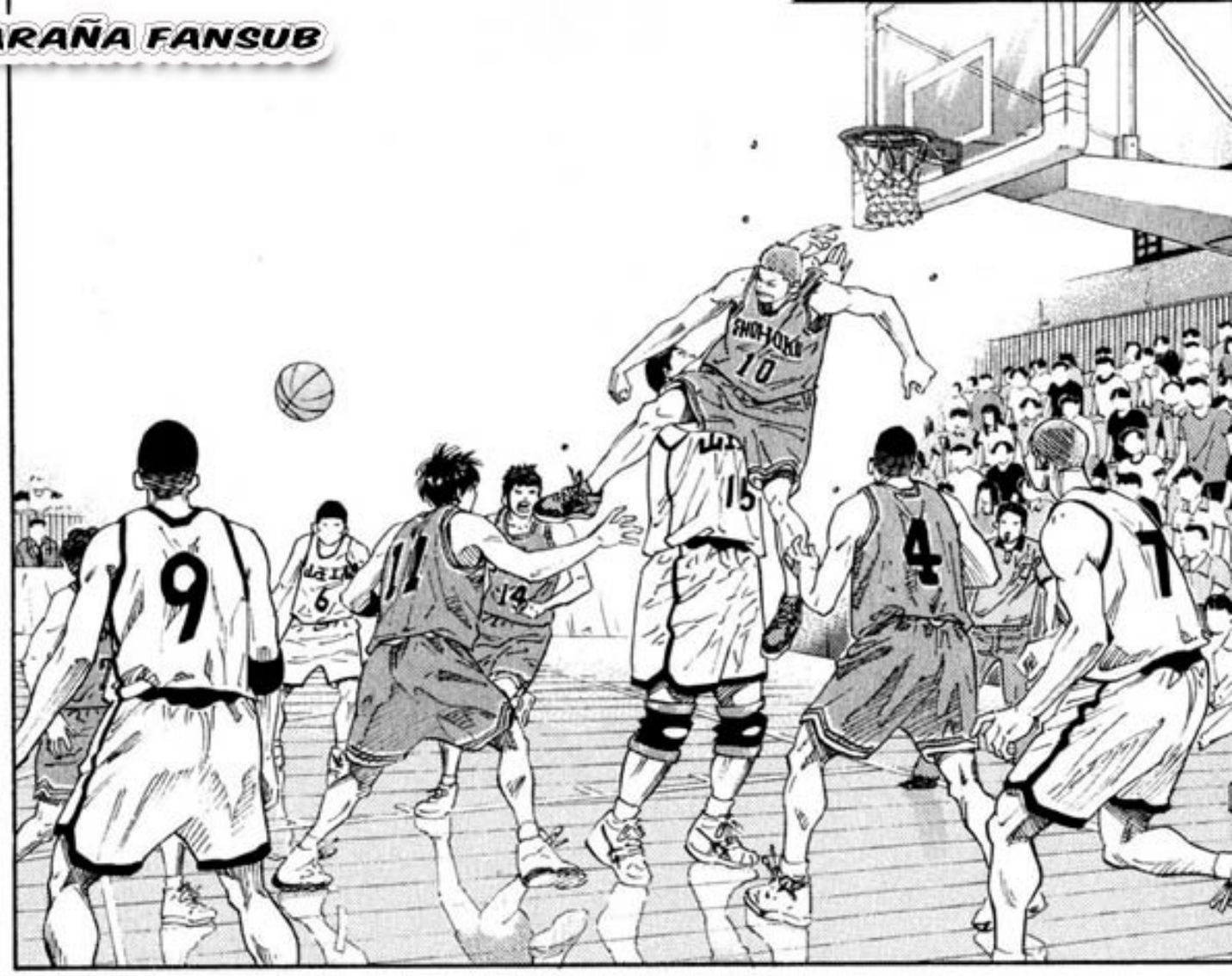
15

VE MIKIOOOO!!

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB



VAMOS RUKAWA !
ARAÑA FANSUB

山王工高
4
!!
SI SON USTEDES DOS, ENTONCES PUEDEN DETENER-LOS!
BIEN HECHO FUKATSU Y KAWATA, USTEDES HAN VUELTO
SHOHOKU
ARAÑA FANSUB

PRESS
!!!
ARAÑA FANSUB
AHHH
山王工高
6
UOOOOOOO
UNA FINTA
!!!

ドゴ

ゴ

GAHHH

ARAÑA FANSUB

ビ

ッ

王工高

6

14

4

7

.....

HTTP://ACKYNDASHOT.COM/
THE MODERN LOVERS
MASKI
4
9
7
ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

#272

DEFENDER HASTA LA MUERTE

UN TIRO !

FALTA !

NÚMERO 6 DE SANNOH ! EMPU-JANDO!

CUENTAN LOS TRES PUNTOS !

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

GRACIAS DIOS POR TENERLO EN ESTE EQUIPO .....

ARAÑA FANSUB

SHOHO-KU!!
SHOHOKU!!
SHOHOKU!!
SANNOH!!
SANNOH!!
LA GENTE DE SHOHOKU ESTA AUMENTANDO MÁS QUE LA DE SANNOH, NO CREES?
SÍ, ASÍ ES .....
SHOHOKU!
SANNOH!!
SHOHOKU!!
SI SE LLEGÓ HASTA ESTO QUIERO VER EL RESTO...
LINDA BLO-QUEADA MONO PELI-RROJO !!
SIII!
AHHHH!!
UOOOOOH
AÚN ESTOY AQUÍ !!
.....!!

ARAÑA FANSUB

DONDE LA HISTORIA VA A CAMBIAR .....!!

SÓLO OLVÍDALO! YO!

ARAÑA FANSUB

EN QUE MEDIDA PUEDEN VOLTEAR EL PARTIDO EN CONTRA DE SHOHOKU

Ok

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

INCLUSO SI MUEREN, NO LOS DEJEN ANOTAR!
VAMOS TODOS !!
40 !!
HOHHHH!
39 !!
DEFIEN-DAN HASTA LA MUERTE !!
ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

VAMOS MITSUI
RUKAWA
SEIKO
SHOHOKU
AKAGI!
DEN SU MEJOR ESFUER-ZO!!
ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB
HTTP://ACKYCKYNDASHOT.COM/

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

WAAH HH...
ARAÑA FANSUB
NGHUU H.....
IGYA HH

OOOOOOOOOOOH
SHOHOKU
11
AHHH
9
VAMOS SAWAKITAAA!!
SHOHOKU
11
ARAÑA FANSUB
DEMONIOS

#273
PELEAR HASTA LA MUERTE

!!
ARAÑA FANSUB
H
!!
10
9
11

ARAÑA FANSUB
AHHH

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

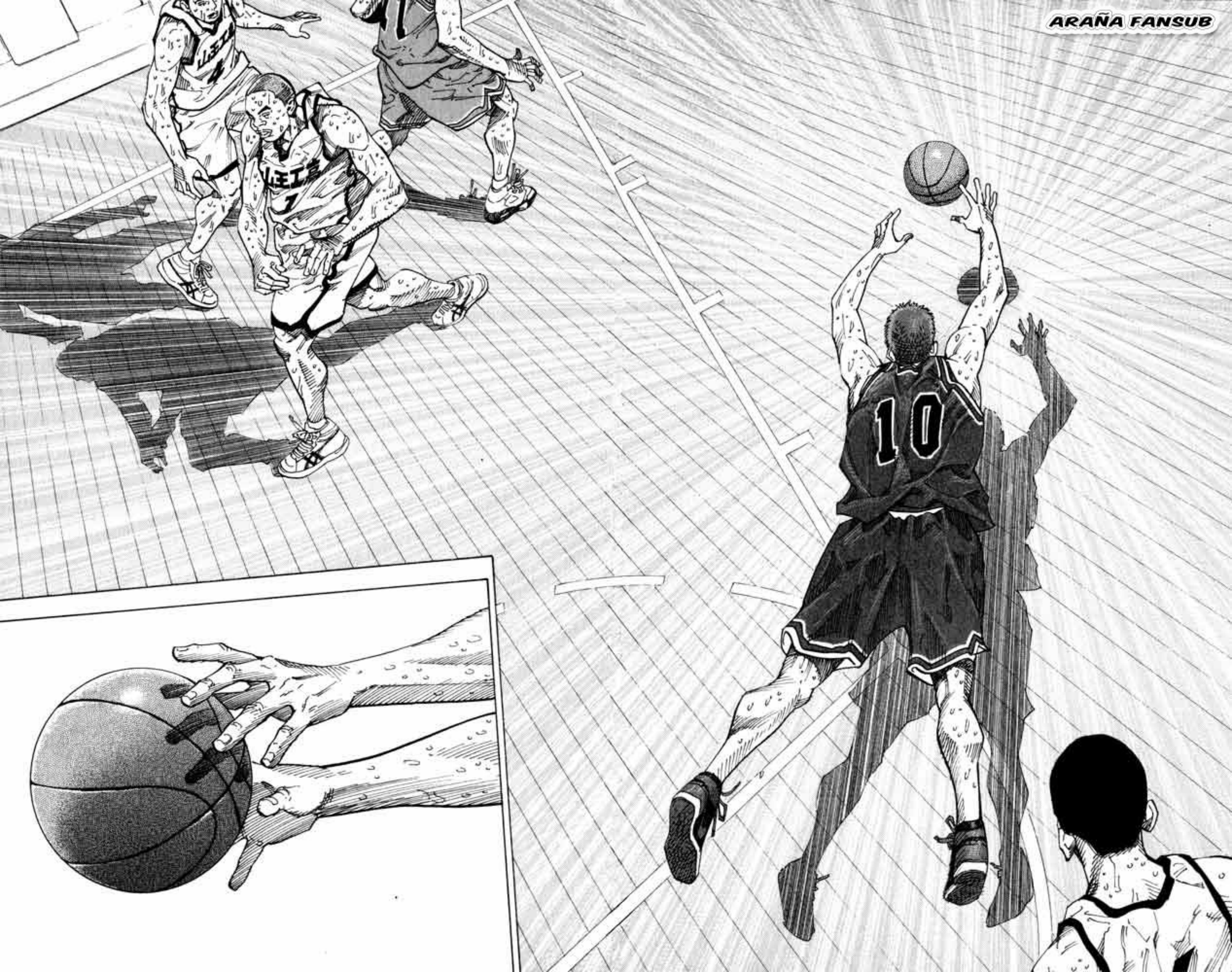
DETÉN-GANLO! RÁPIDO DETÉNGAN-LO ANTES DE QUE ANOTE!!
ARAÑA FANSUB
SHOHOKU 11
KU HH..
ZEHH
ZEHH
11

ARAÑA FANSUB
OOOOOOOOHH
SHOH
11
山王工高
4
SHOHOKU
5

ARAÑA FANSUB
ガッ
!!
SHOHOKU
11
4
第 回全国高校

BLO-
QUEA-
DO!!
4
ARAÑA FANSUB
AHHH!!

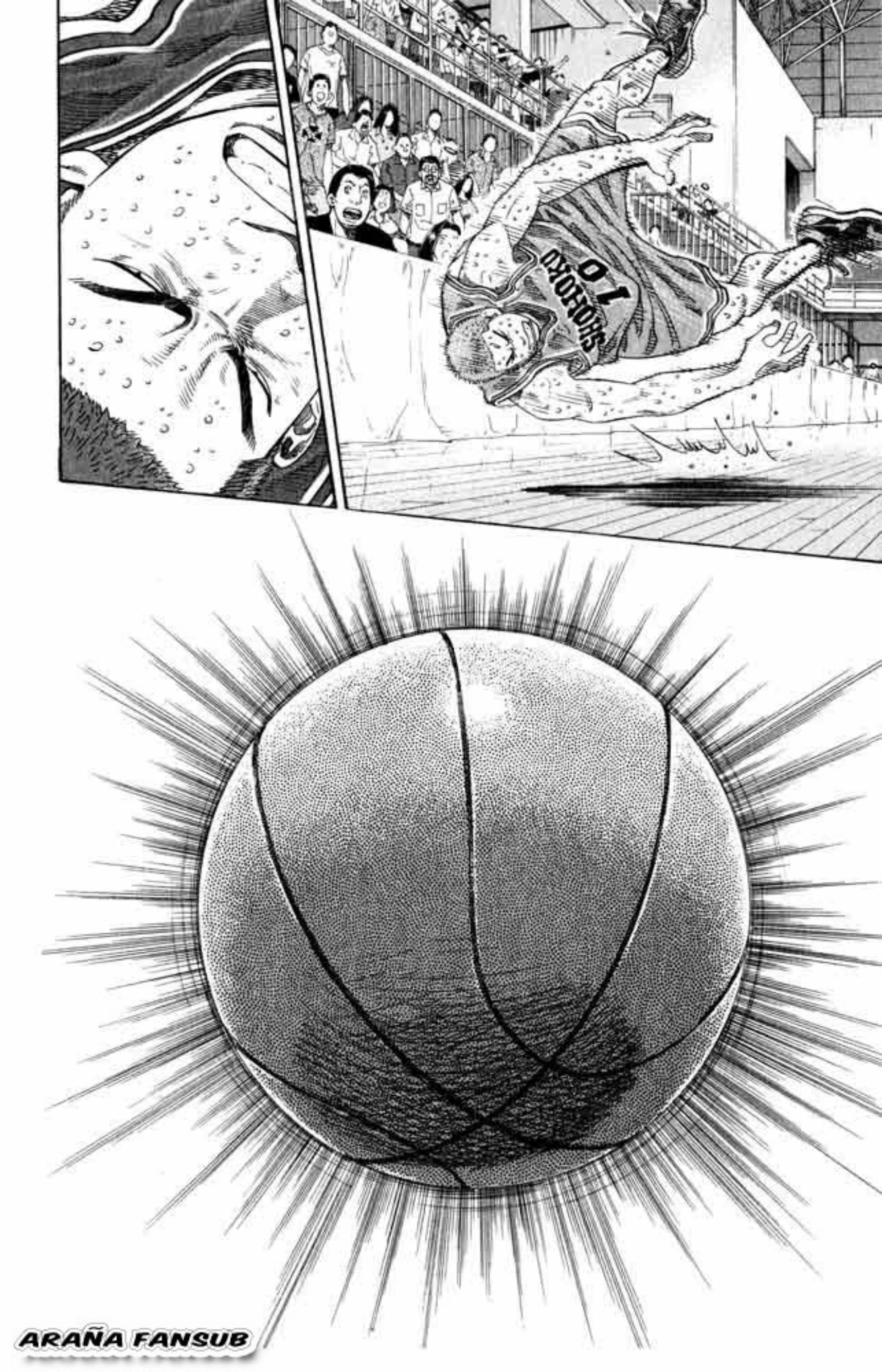
ARAÑA FANSUB


ARAÑA FANSUB
山王工高
4
山王工高
7
10

ARAÑA FANSUB

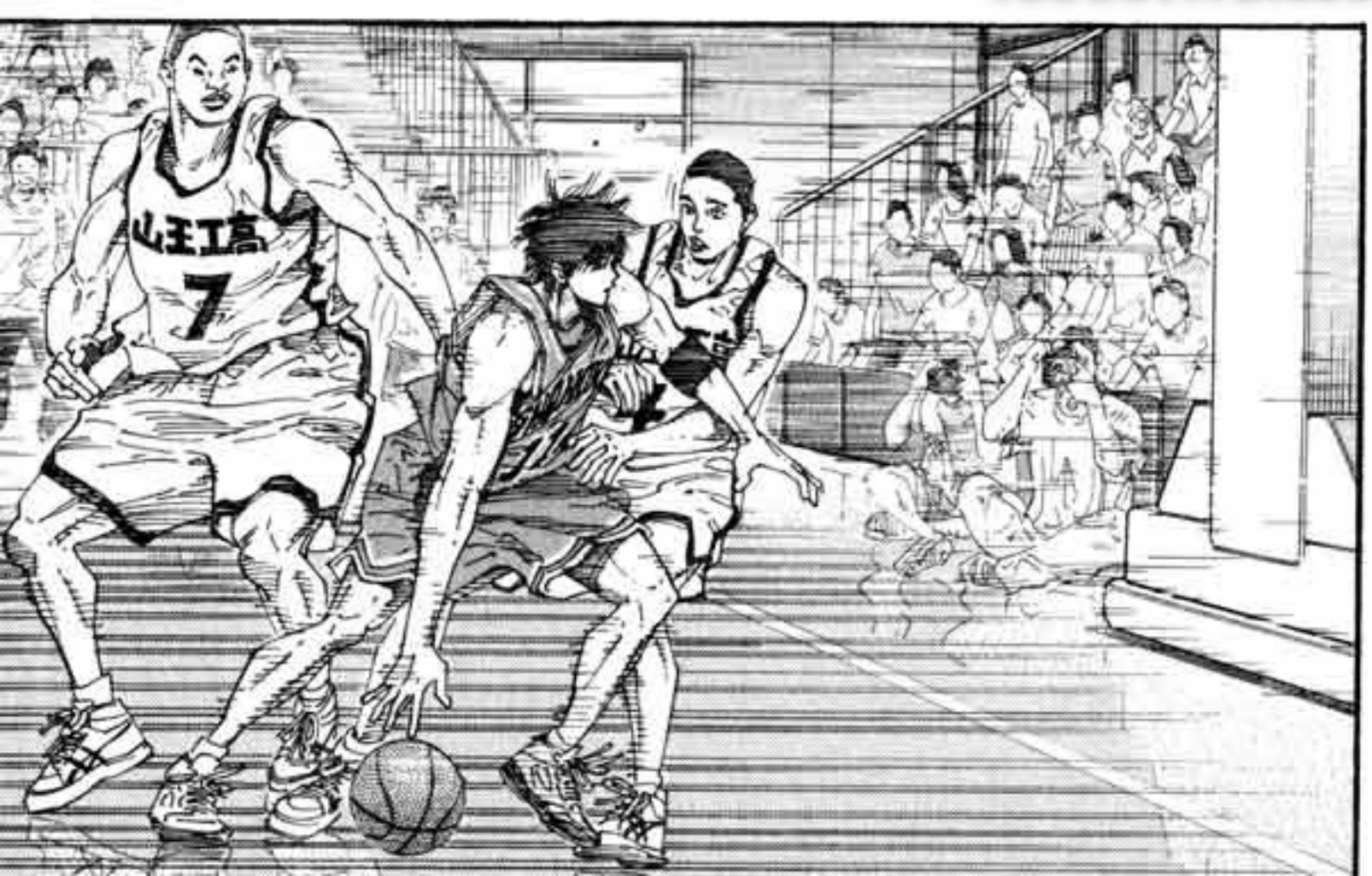
ARAÑA FANSUB

HOKOKU
7
6
4
ARAÑA FANSUB

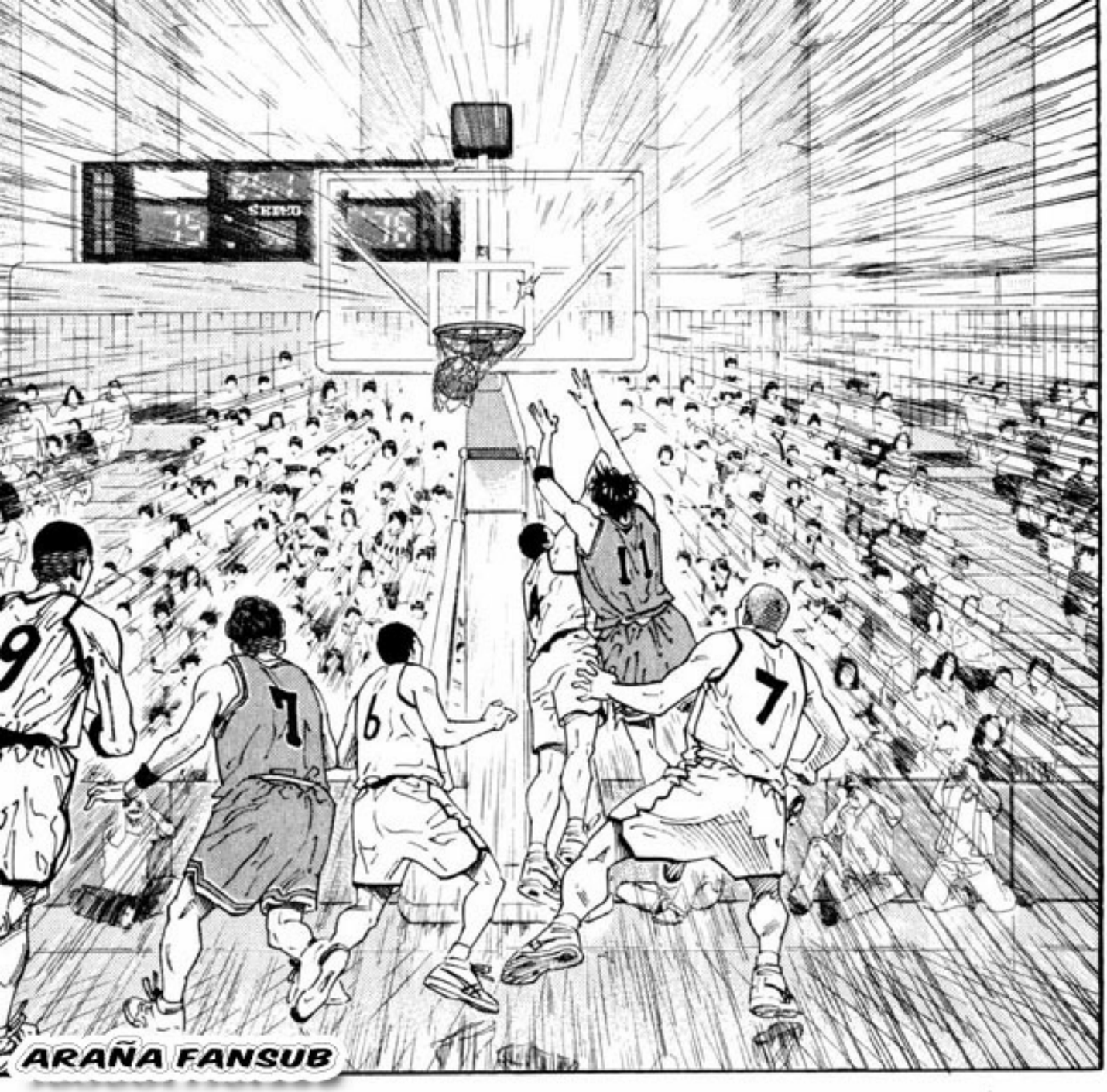


ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB



ARAÑA FANSUB
11


SEIKO
ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB
4
PRESS
HTTP://ACKYCKYNDASHOT.COM/

ARAÑA FANSUB

SHOHOKU
(Kanagawa)

SANNOH
(Akita)

SEIKO

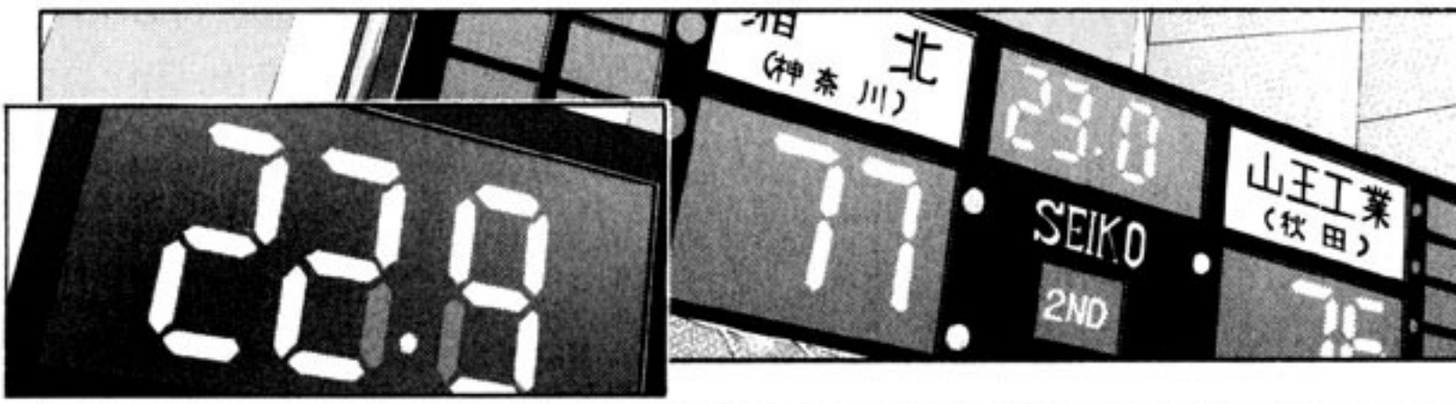
2ND

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB
#274
5 CONTRA 4

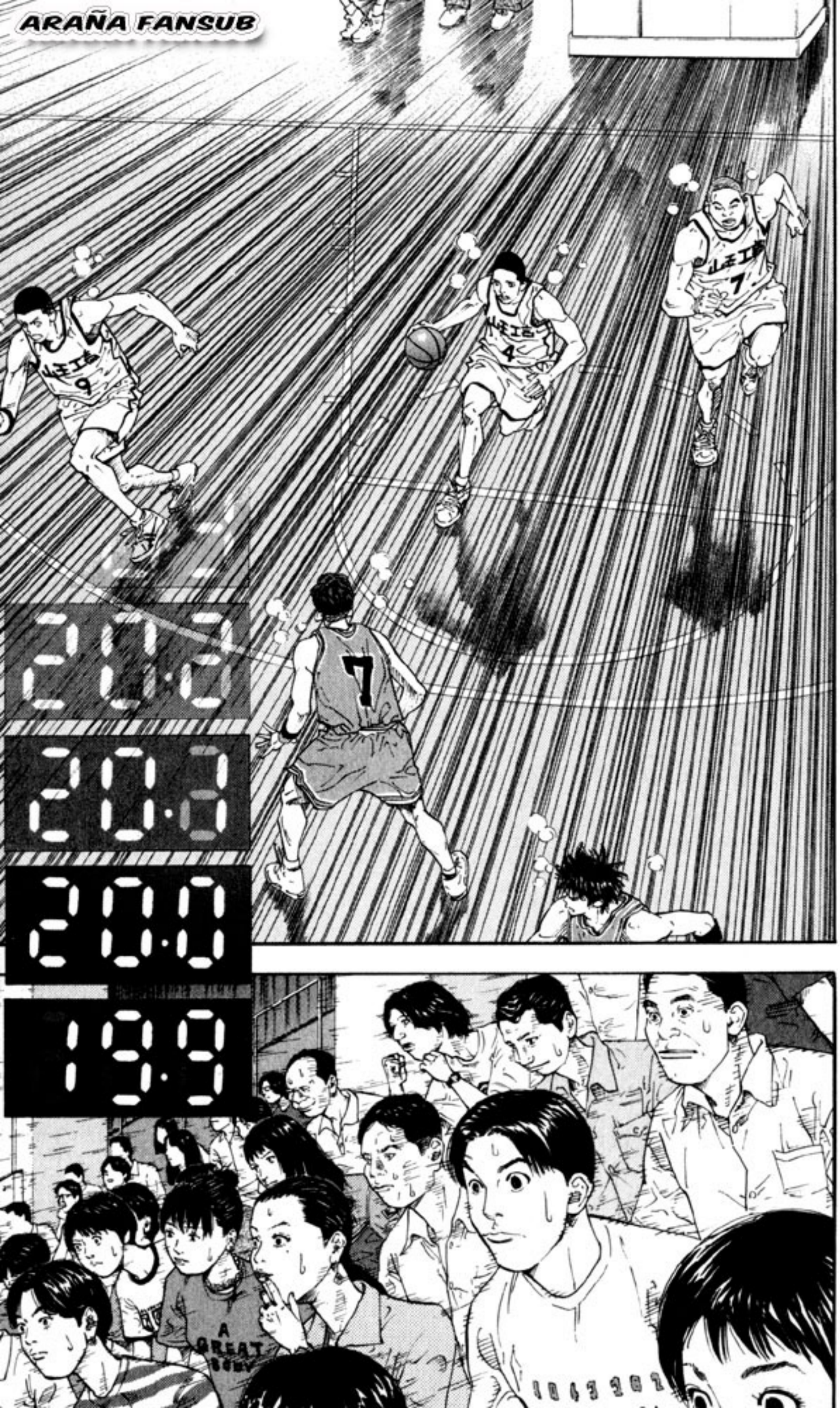
15
SHOHOKU
4
ARAÑA FANSUB
SHOHOKU
7
SHOHOKU
4

ARAÑA FANSUB



ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

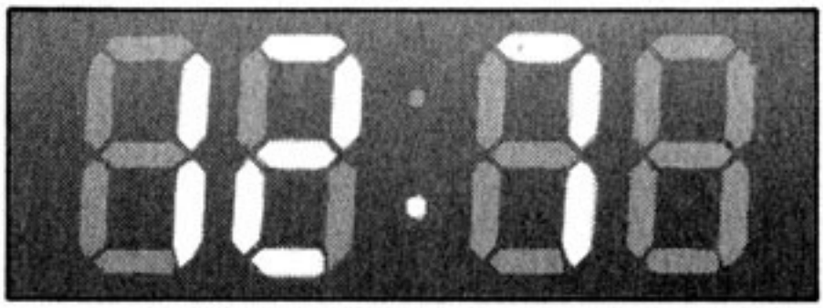


山王工高
15
SHOHOKU
14
SHOHOKU
10
ARAÑA FANSUB
77
SEIKO
2ND
山王工業
(杜田)
EL ENTRENADOR ANZAI DE SHOHOKU ESTÁ ESPERANDO POR UN CAMBIO
EL ENTRENADOR DOUMOTO DE SANNOH .....
DECIDE RETRACTARSE DE PEDIR TIEMPO FUERA.

EL NÚMERO 10 VA HA PASAR SU LÍMITE,
LO QUE SIGNIFICA QUE ESTAMOS EN UNA SITUACIÓN 5 CONTRA 4.
EN LUGAR DE DARLES UNA OPORTUNIDAD DE CAMBIARLOS CON UN TIEMPO FUERA, LO DEJARÉ COMO ESTÁ.
ARAÑA PENSABA
15.0
14.9

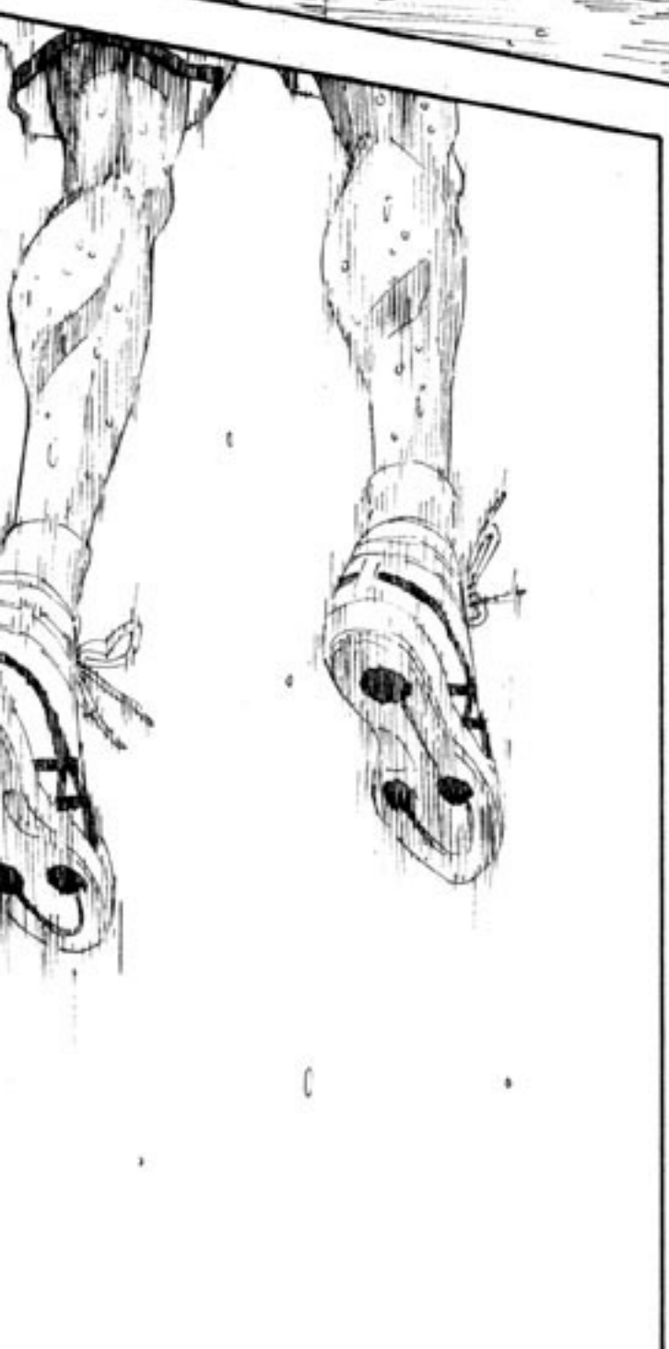
DEJARÉ QUE TÚ HAGAS EL JUEGO, FUKATSU.

ARAÑA PENSABA



ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

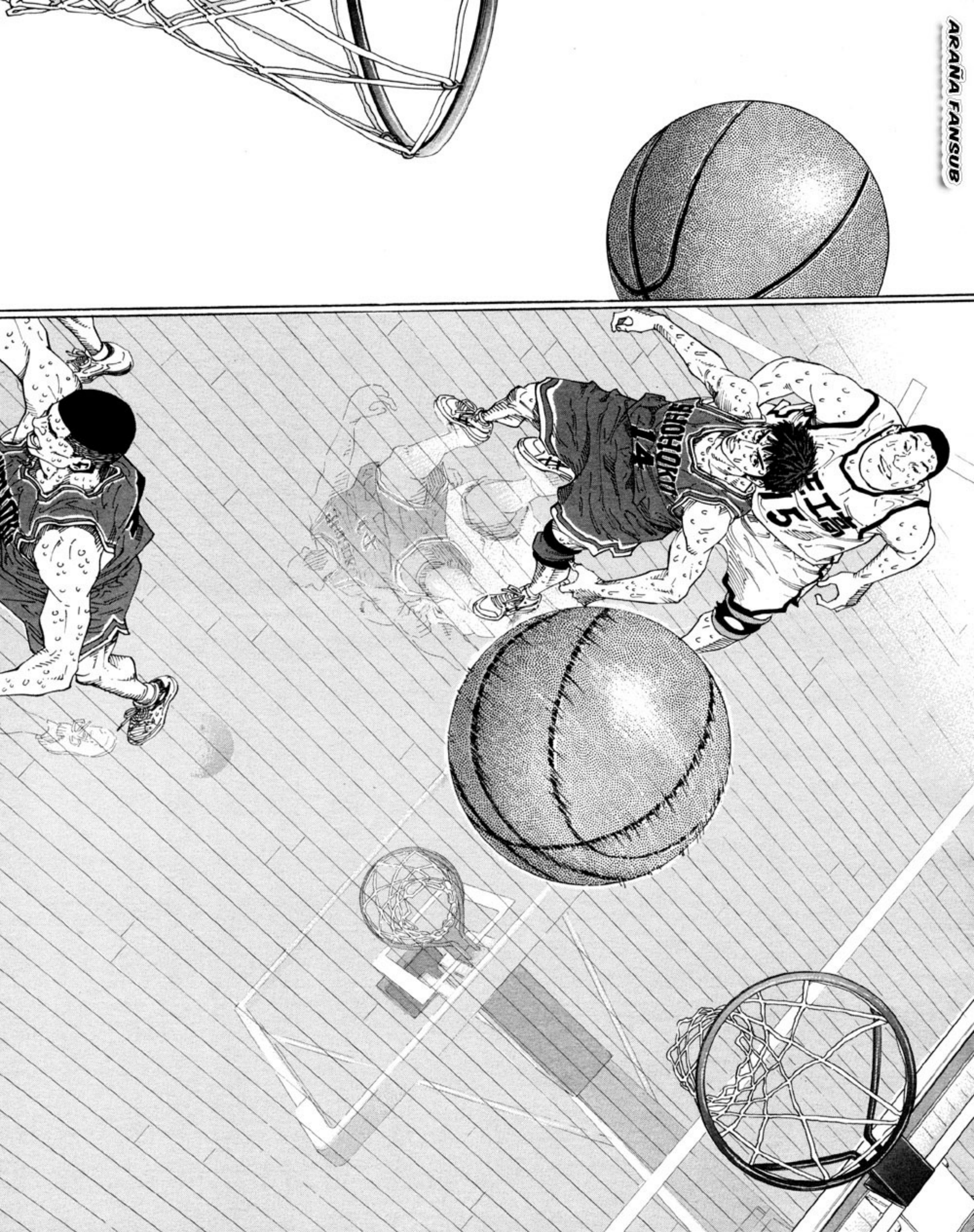


ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

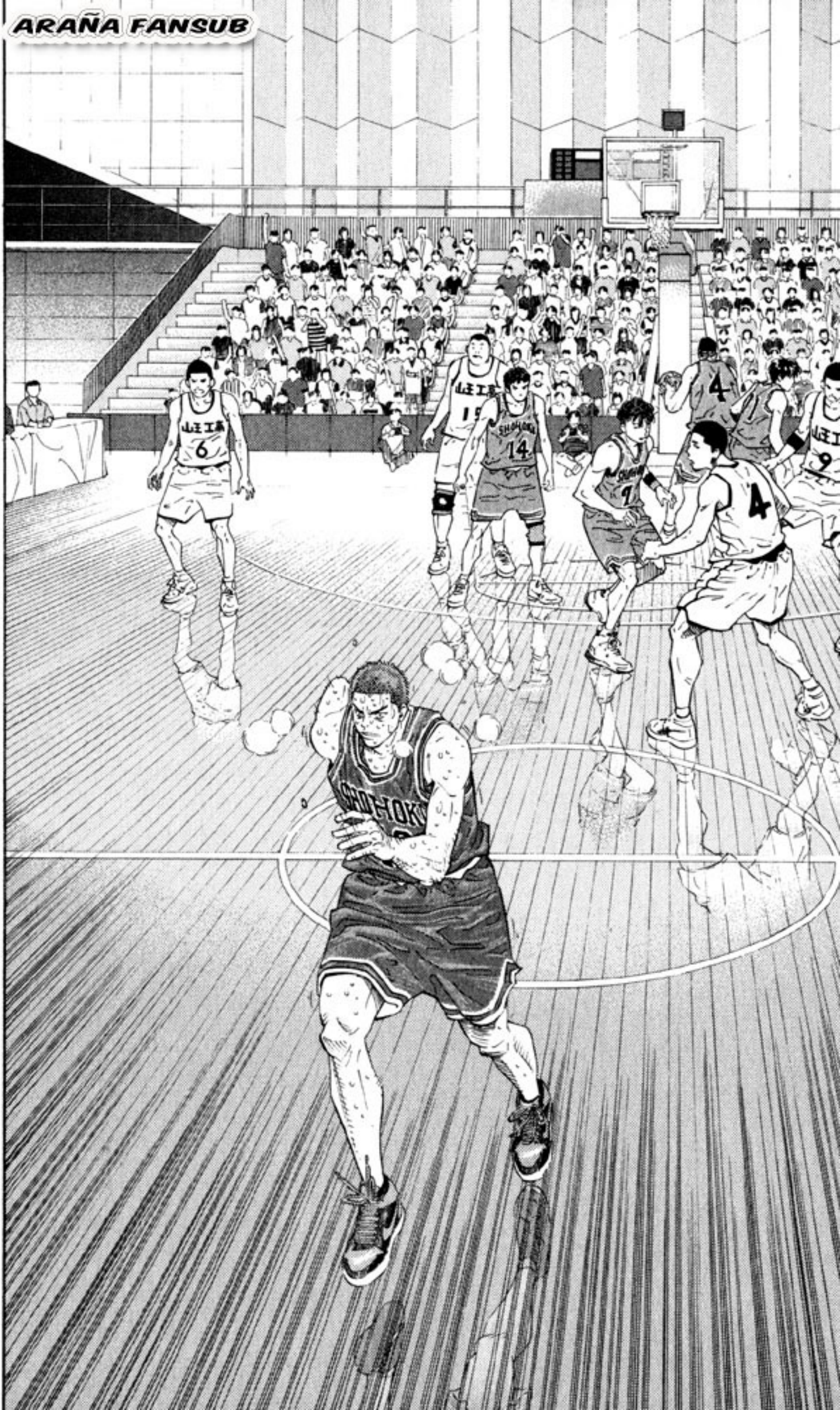


ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

SHOHOKU (Kanagawa)
9.4
SANNOH (Akita)
SEIKO
77 : 78
2ND

ARAÑA FANSUB



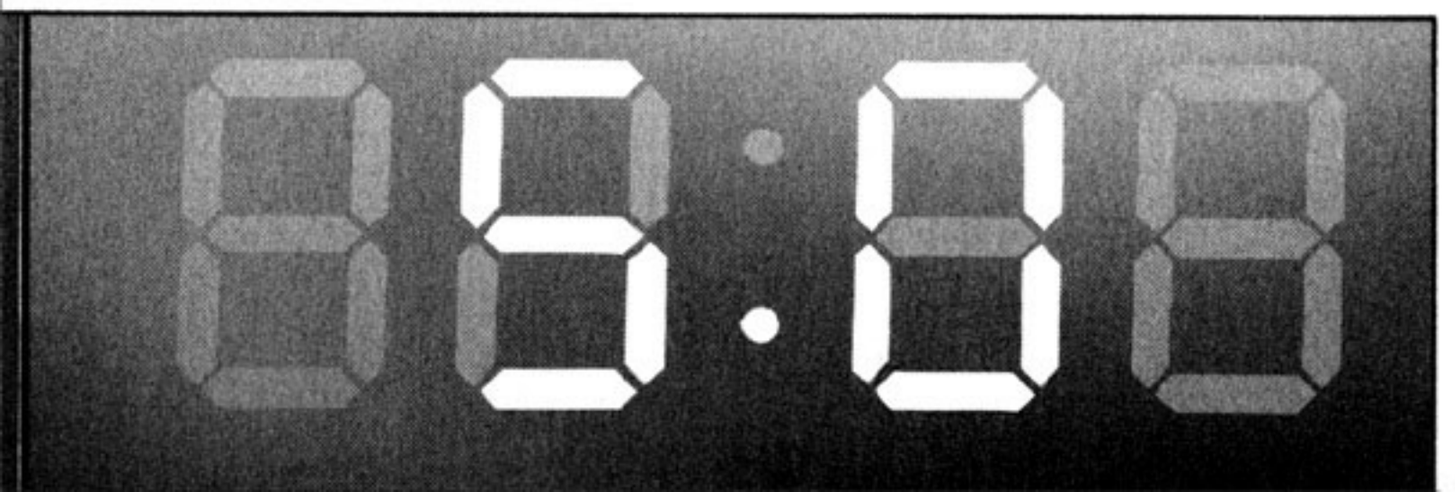
ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB
HTTP://ACFUCKYNDASHIT.COM/

ARAÑA FANSUB
0:0

山王工高
ARAÑA FANSUB
!!

ARAÑA FANSUB

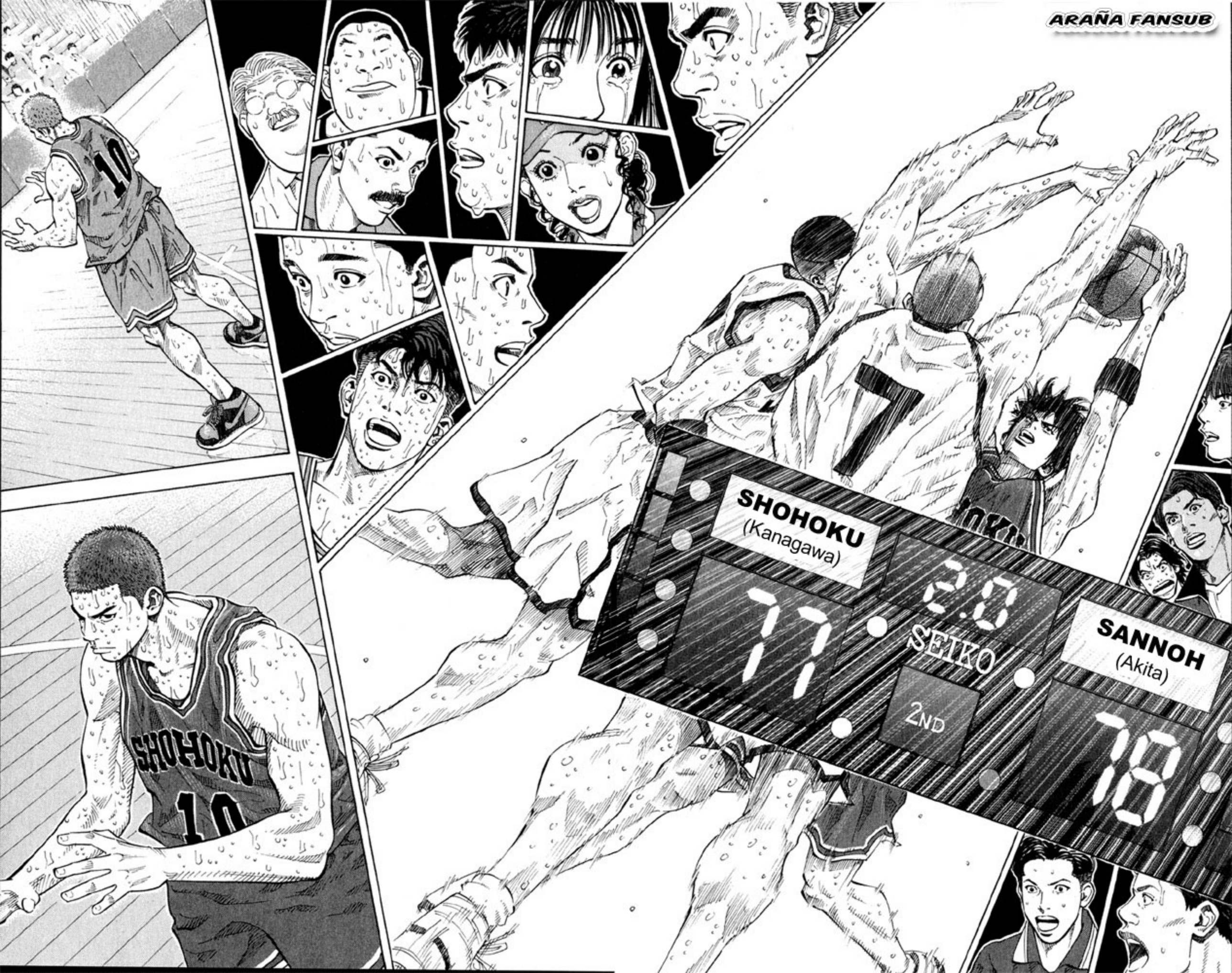


AOHOKU
11
SAKUHO
4
ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

#175
SOLO UNO

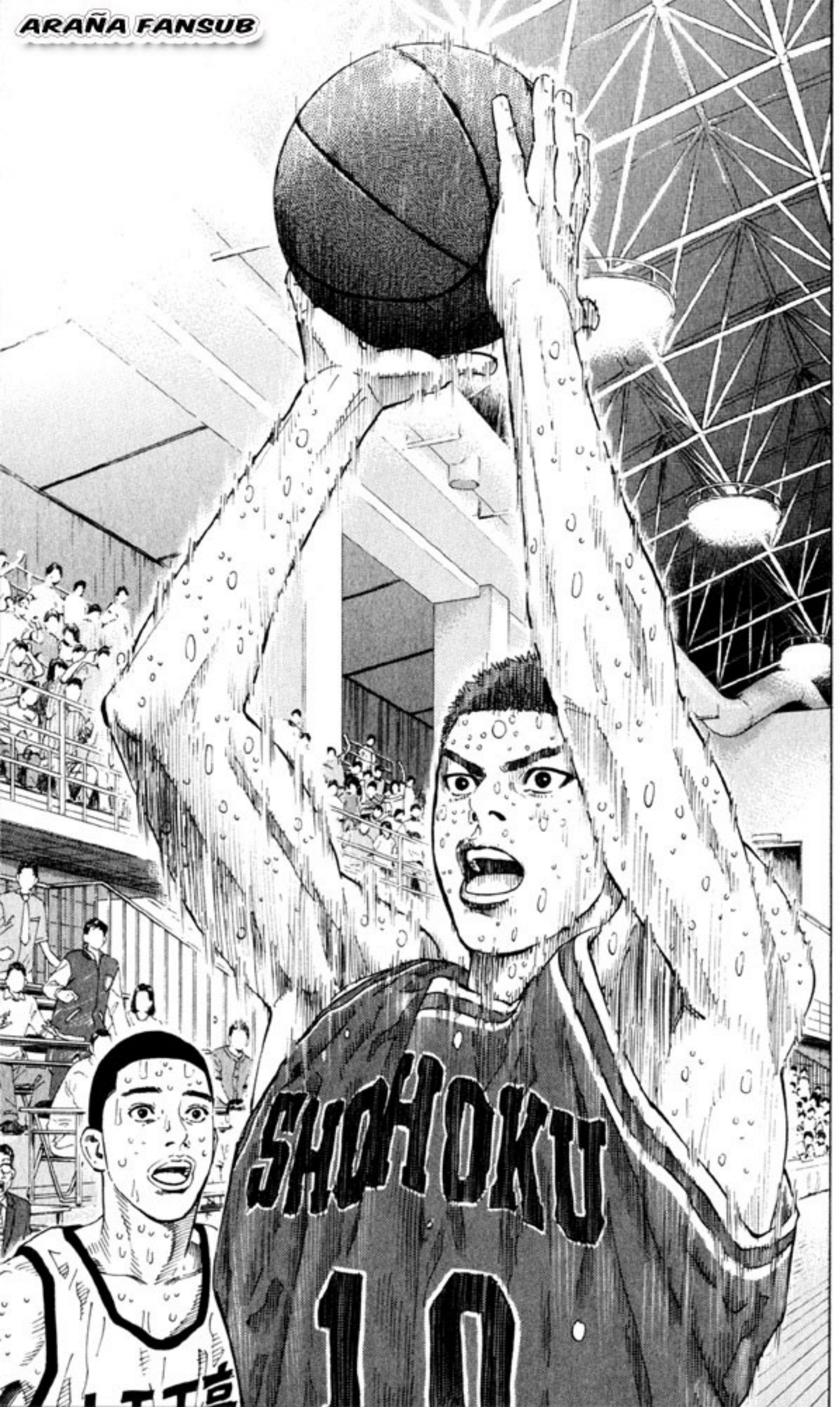

ARAÑA FANSUB
SHOHOKU
(Kanagawa)
77
23
SEIKO
2ND
SANNOH
(Akita)
18
SHOHOKU
10

ARAÑA FANSUB
LA MANO IZQUIERDA SÓLO ES PARA SUJETAR EL BALÓN .....

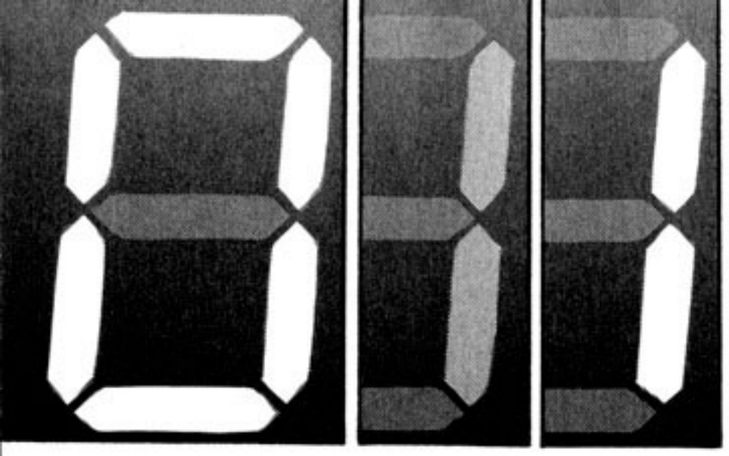
10
ARAÑA FANSUB

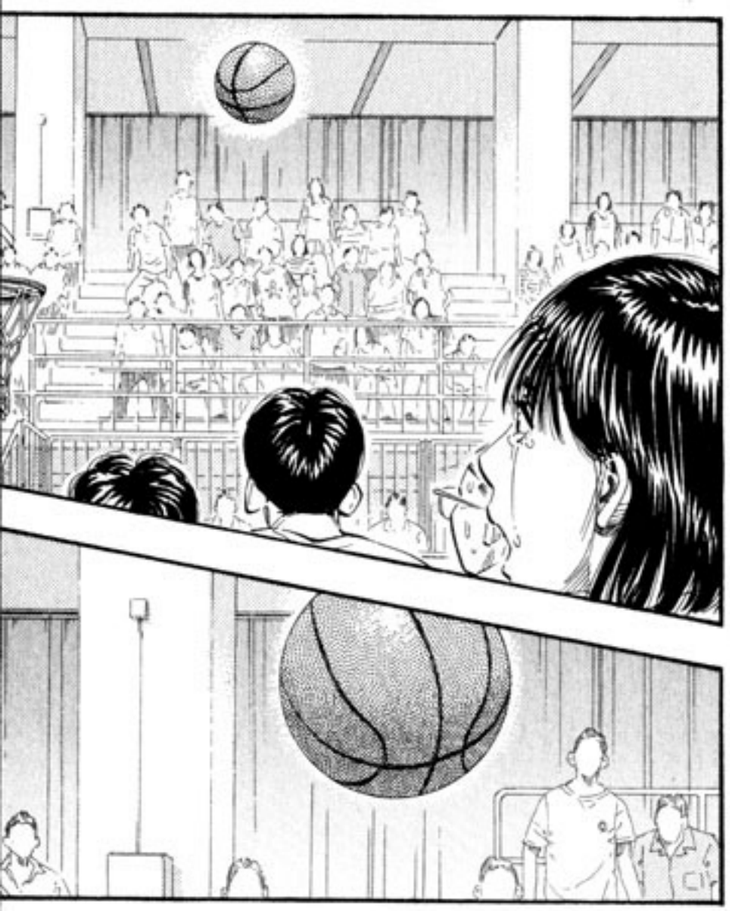
山王
6
SHOHOKU
10
ARAÑA FANSUB
10
10
7

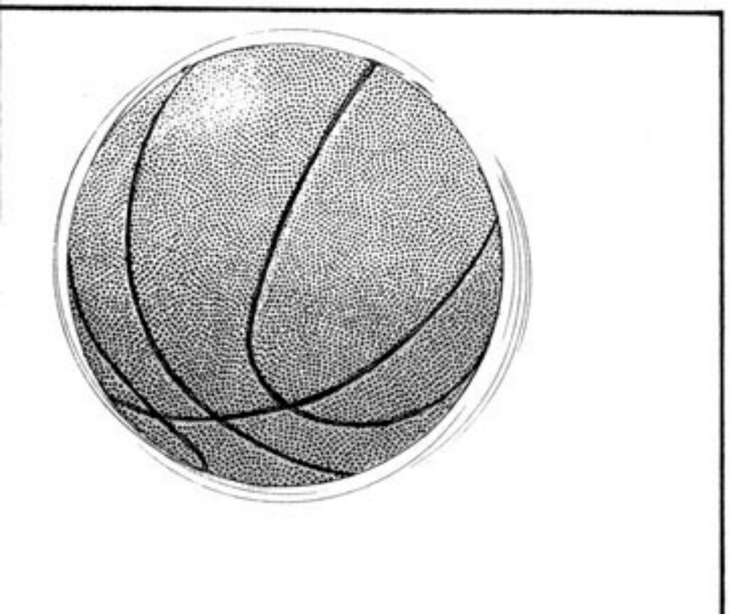
ARAÑA FANSUB

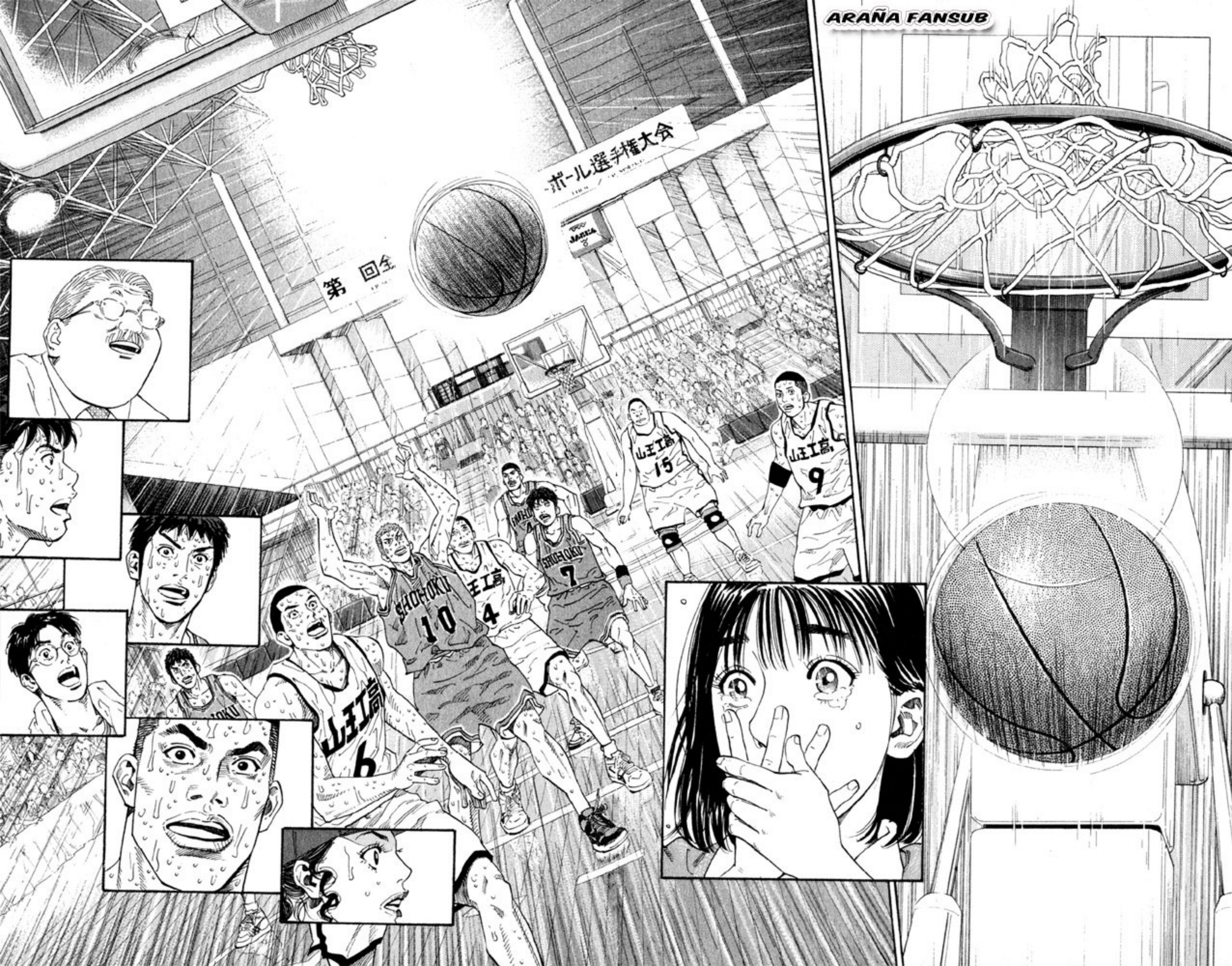


ARAÑA FANSUB



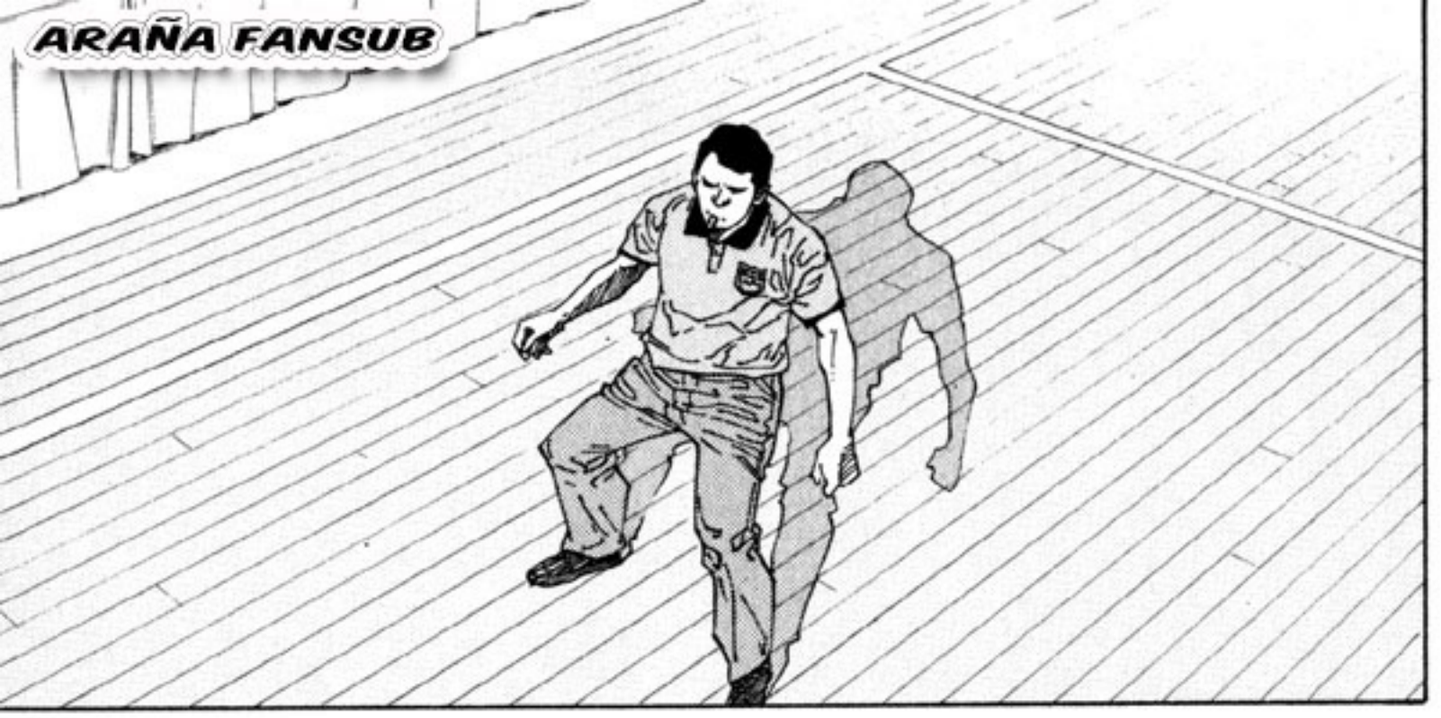


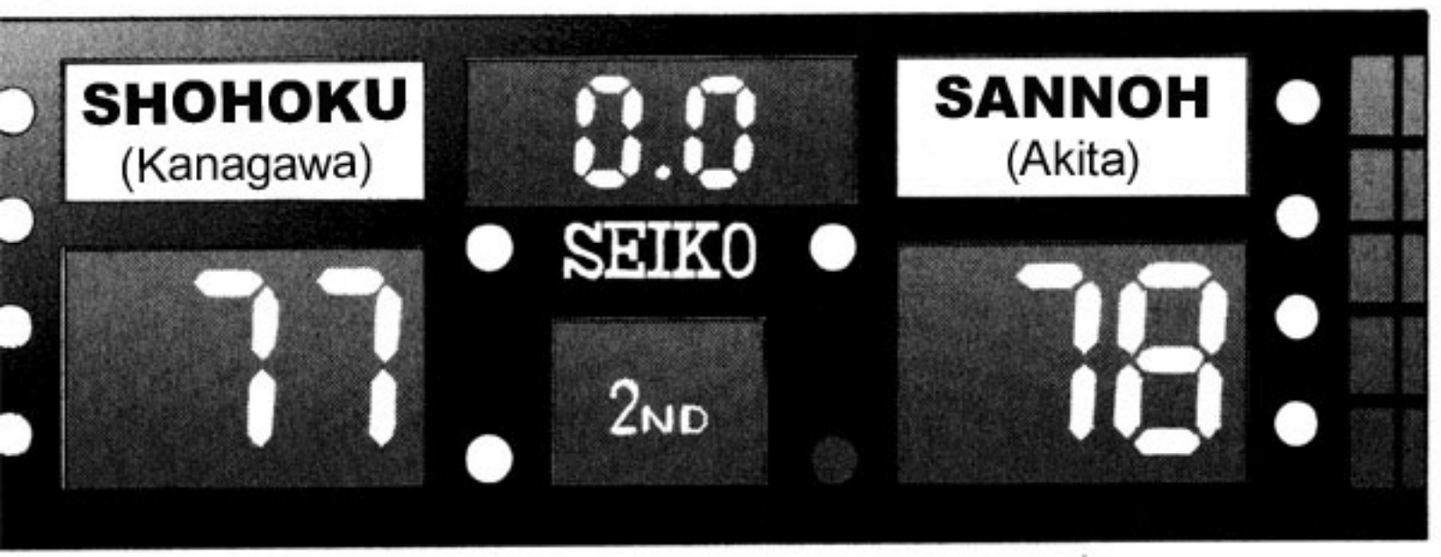



ARAÑA FANSUB
第回全
ボール選手権大会
山王工高
15
9
SHOHOKU
10
4
7
山王工高
6

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

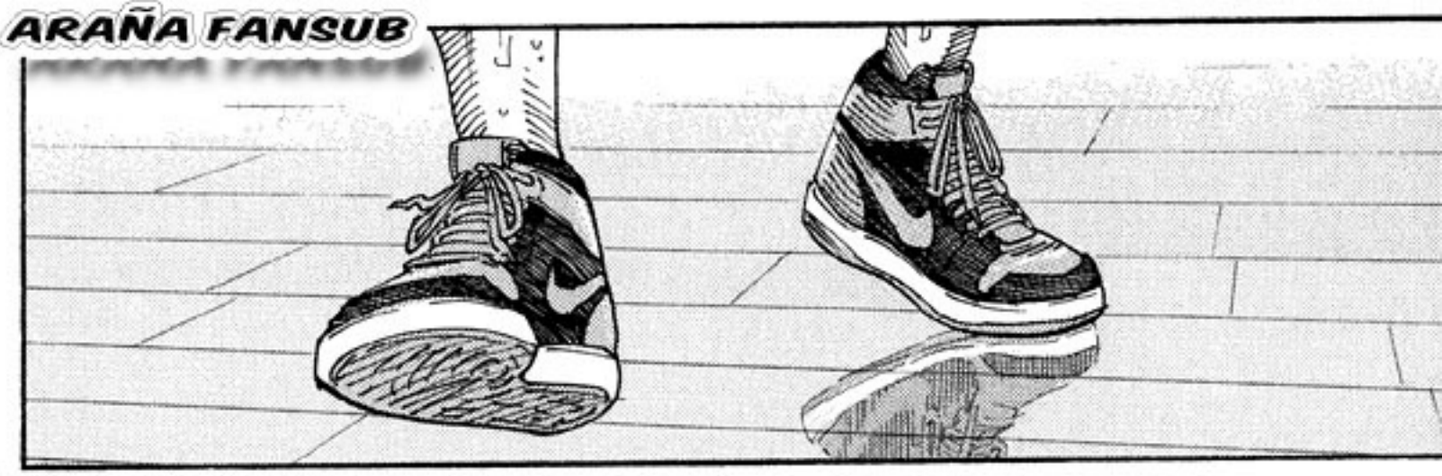




ARAÑA FANSUB
SHOHOKU
(Kanagawa)
SANNOH
(Akita)
SEIKO
2ND

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB



HTTP://ACKICKYNDASHOT.COM/

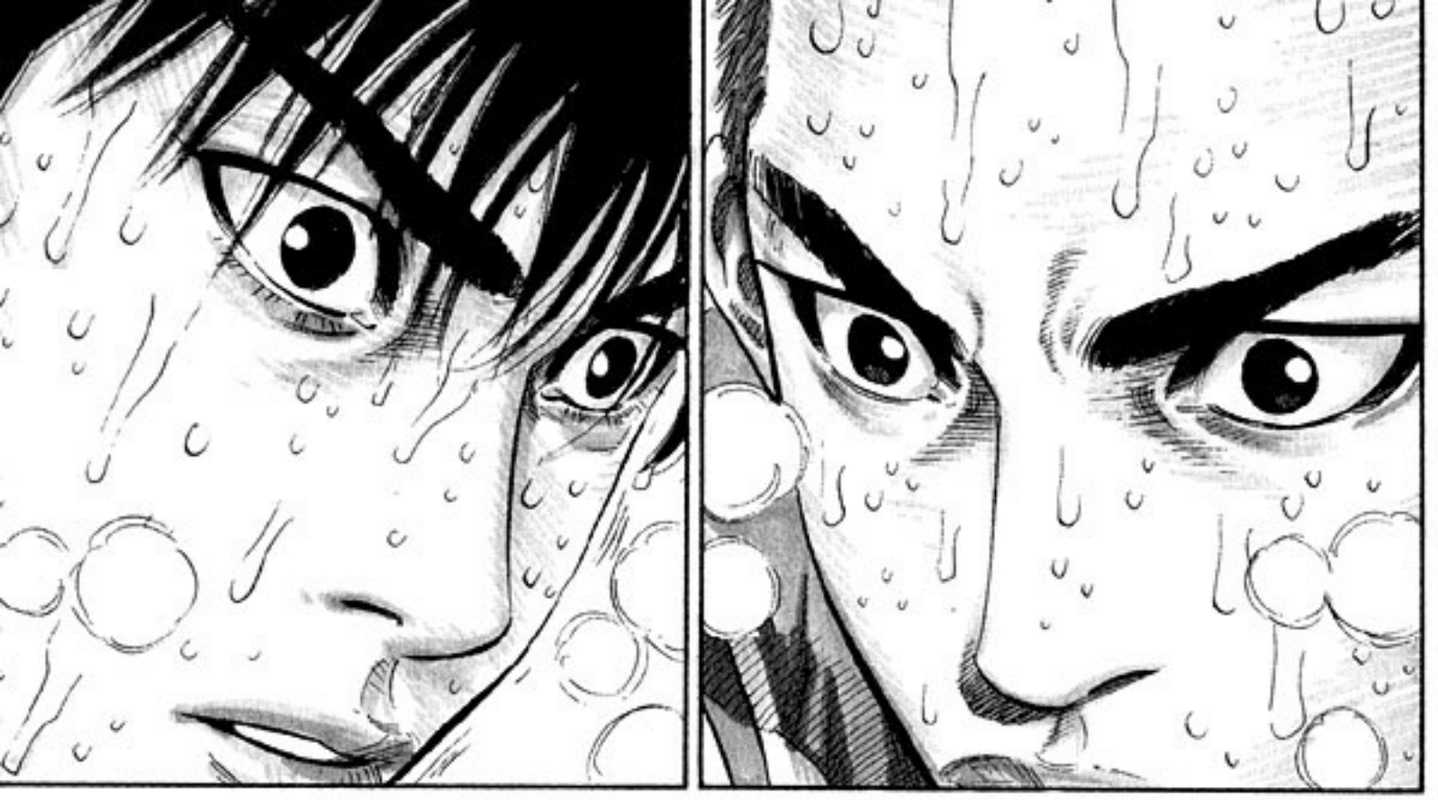
ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

#276

EQUIPO DE BASKETBALL DE LA PREPARATORIA SHOHOKU

ARAÑA FANSUB



ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

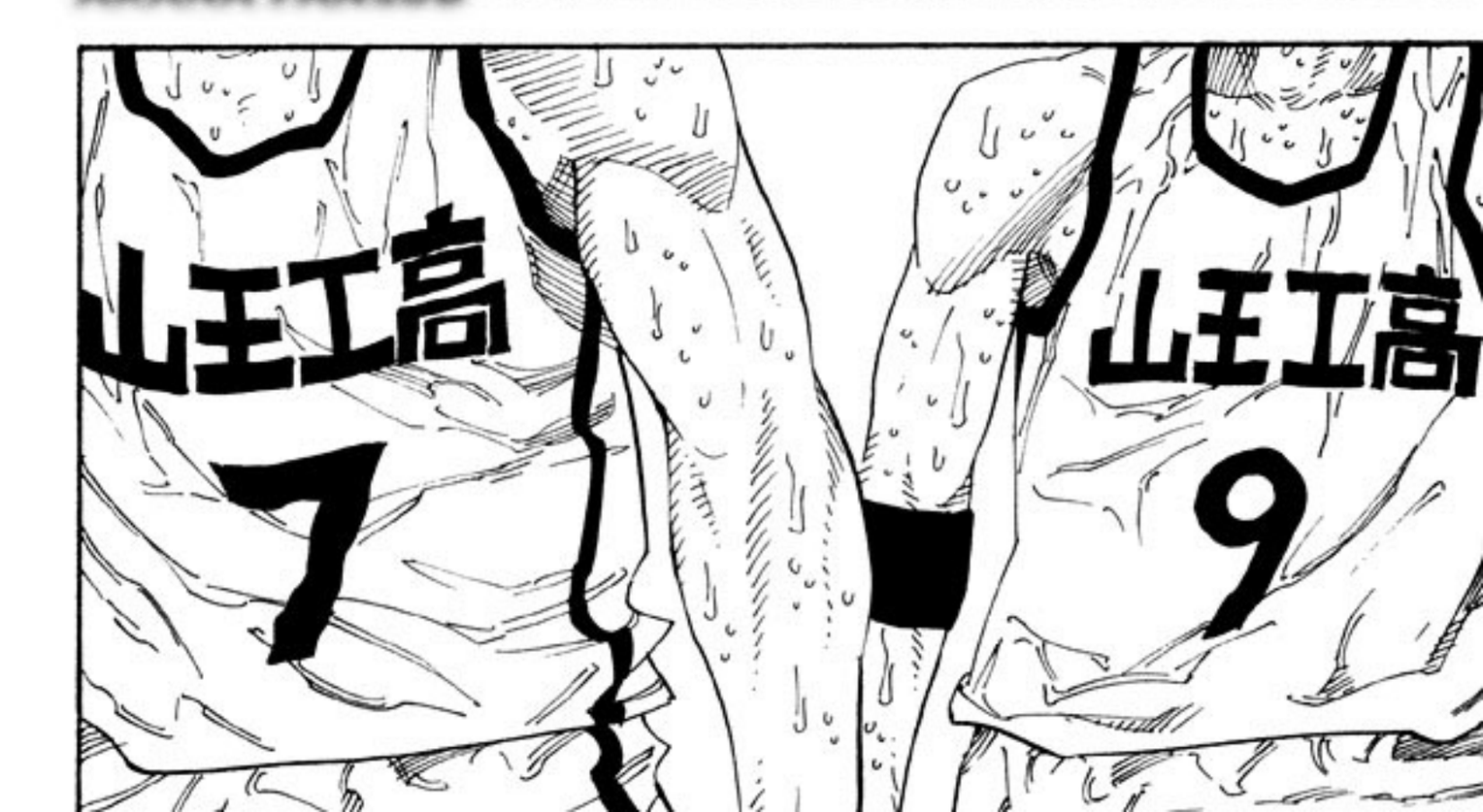
ARAÑA FANSUB

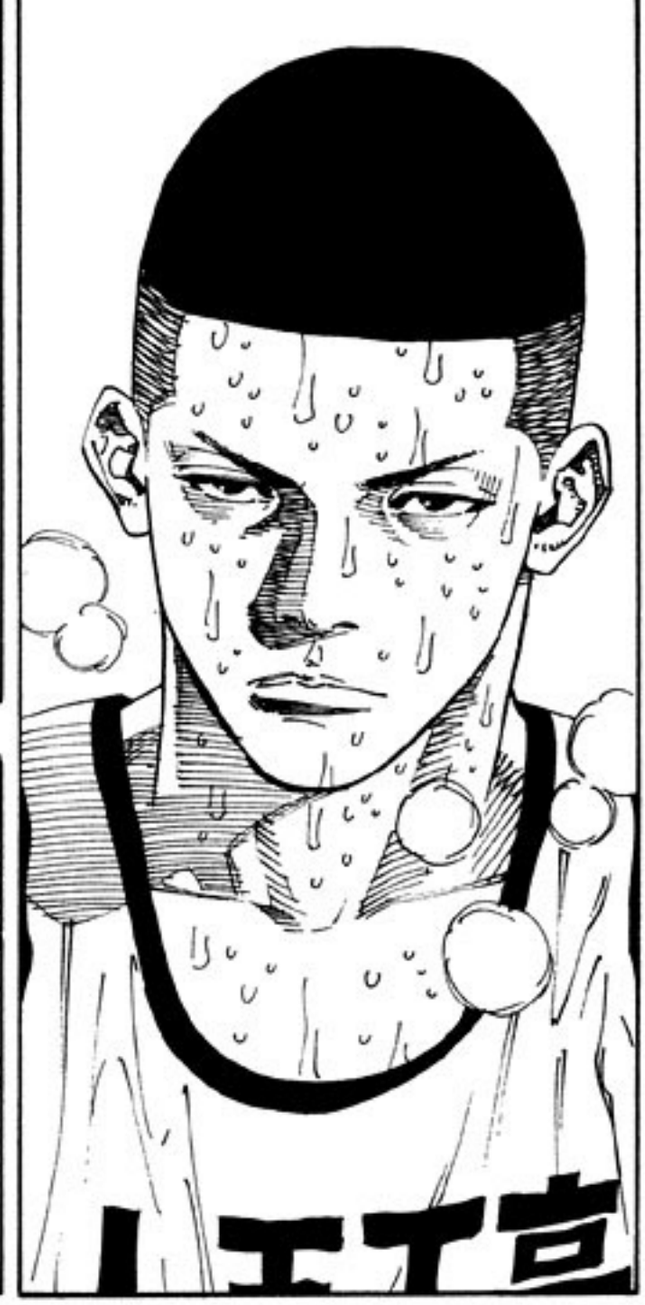
ARAÑA FANSUB

SHOHOKU (KANAGAWA) **SANNOH TECHNOLOGY (AKITA)**

79 (36—34 / 43—44) 78

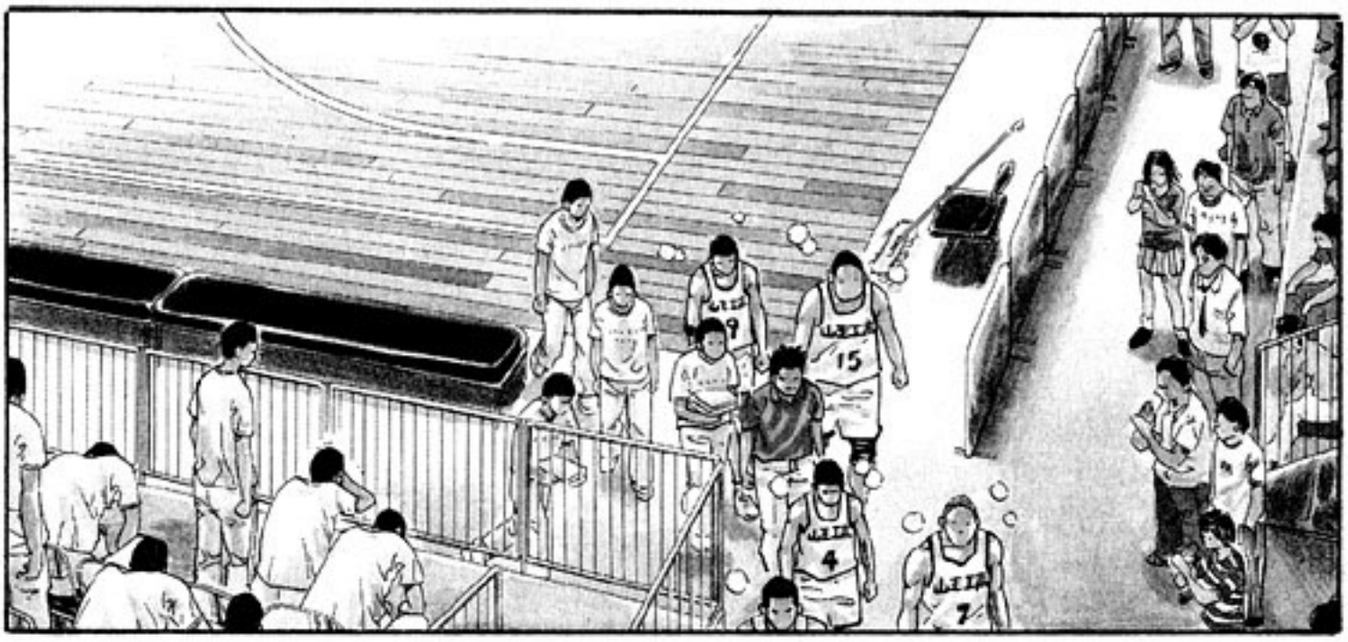
ARAÑA FANSUB



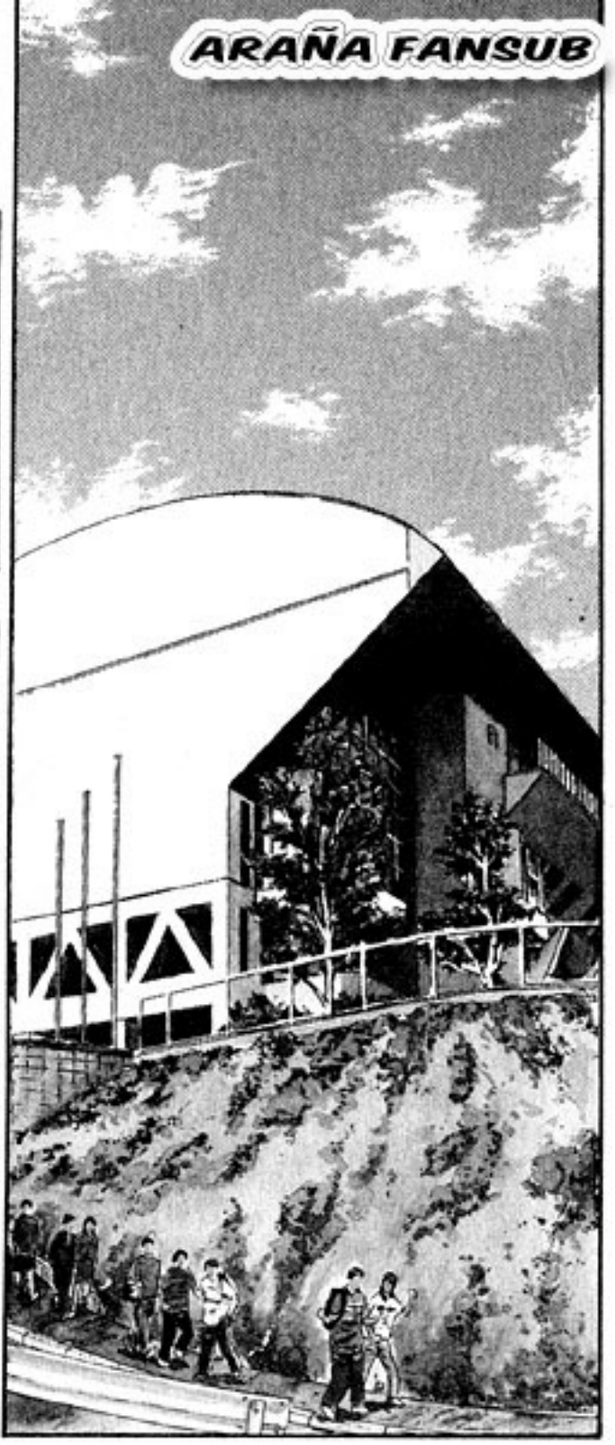


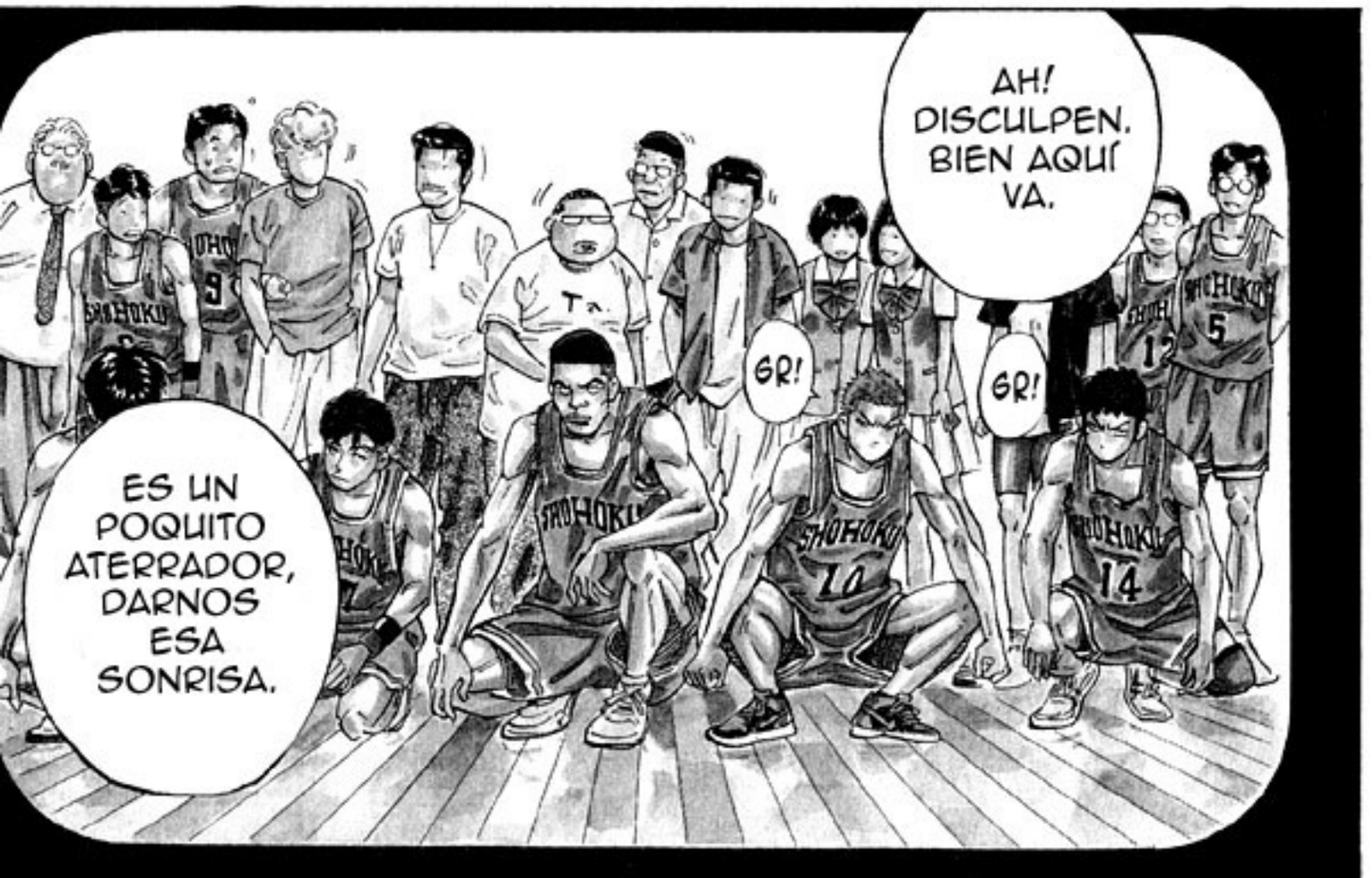
ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

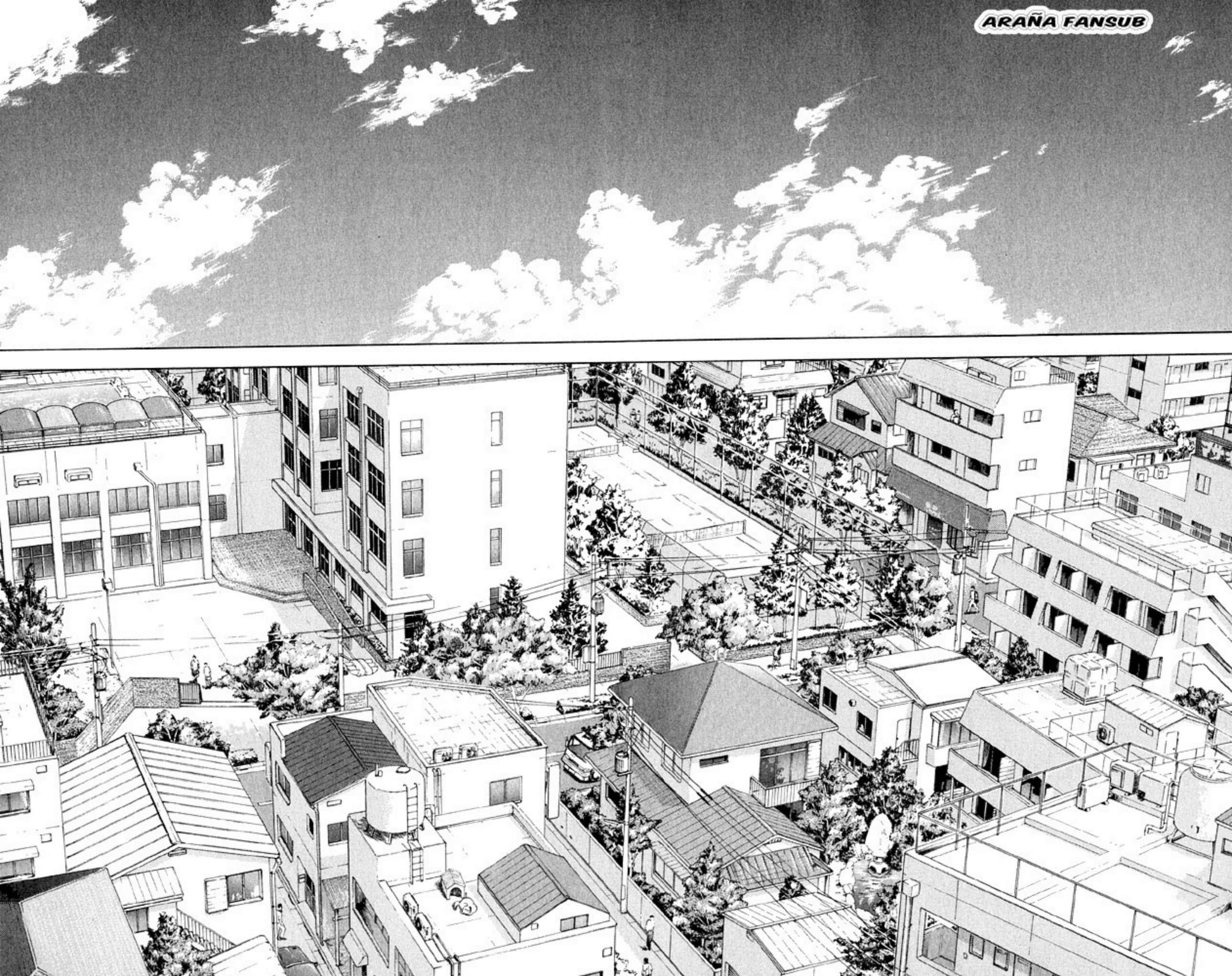


ARAÑA FANSUB

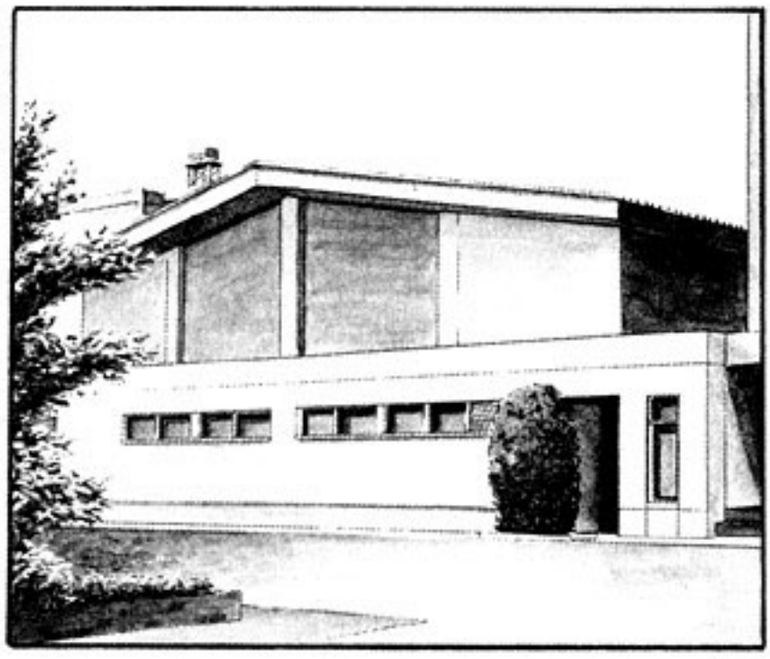




Y AL FINAL, DE UNA FORMA INCREÍBLE, SHOHOKU FUE APLASTADO POR AIWA GAKUIN EN LA TERCERA RONDA!
EL PARTIDO A MUERTE ENTRE SHOHOKU Y SANNOH AGOTÓ A TODO SHOHOKU Y PARA EL FINAL DEL JUEGO ESTABAN EXHAUSTOS...!
PERO AL FINAL, NO USAMOS ESTA FOTO COMO PORTADA...
SHOHOKU 8
SHOHOKU 6
SHOHOKU 9
SHOHOKU 11
SHOHOKU 7
SHOHOKU 4
SHOHOKU 13
SHOHOKU 14
SHOHOKU 12
SHOHOKU 5
SHOHOKU 15
Ta.
ARAÑA FANSUB


ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB



ARAÑA FANSUB

PARA
SAKURAGI-KUN

.....

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

LA BECA INICIALMENTE OFRECIDA A MI HERMANO, FUE RECHAZADA... ÉL TAMBIÉN TIENE QUE TOMAR LOS EXÁMENES COMO CUALQUIER OTRO.

AMBOS ESTÁN ESTUDIANDO PARA EL EXAMEN!

POR FAVOR DÉJENME AYUDARLOS EN TODO LO QUE PUEDA!

HOLA, SOY HARUKO AKAGI!

ドキ ドキ

adidas

ARAÑA FANSUB

UN POCO ACERCA DE MÍ...

DÉJENME PRESENTARLA

TENEMOS UN MANAGER MÁS ESTE AÑO!

AYAKO-SAN ME INVITÓ A SER PARTE....

DEL EQUIPO QUE TRATARÁ DE LLEGAR A LA CIMA DE LAS NACIONALES DE NUEVO, UN MANAGER ES MUY POCO....

NO SE VEN IDENTICAS!?

SI! IMPOSIBLE.

TE CONOZCO!

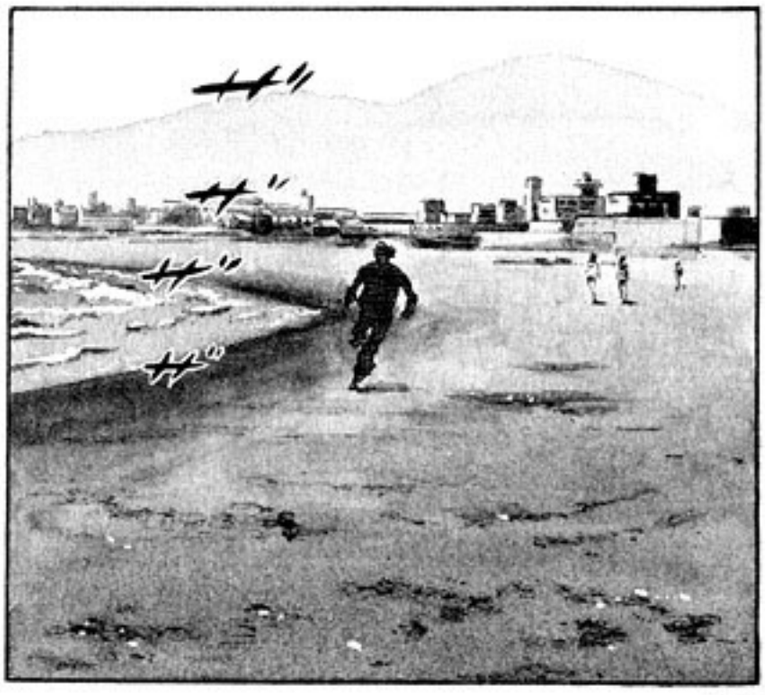
SHOYO TENDRÁ A TODOS SUS JUGADORES EN TERCER AÑO.

BIEN! EMPECEMOS!

EN LA TEMPORADA DE INVIERNO, SÓLO EL PRIMER EQUIPO DEL CONDADO OBTIENE UN LUGAR EN LAS NACIONALES!!

ARAÑA FANSUB

CORRES-
PONDENCIA



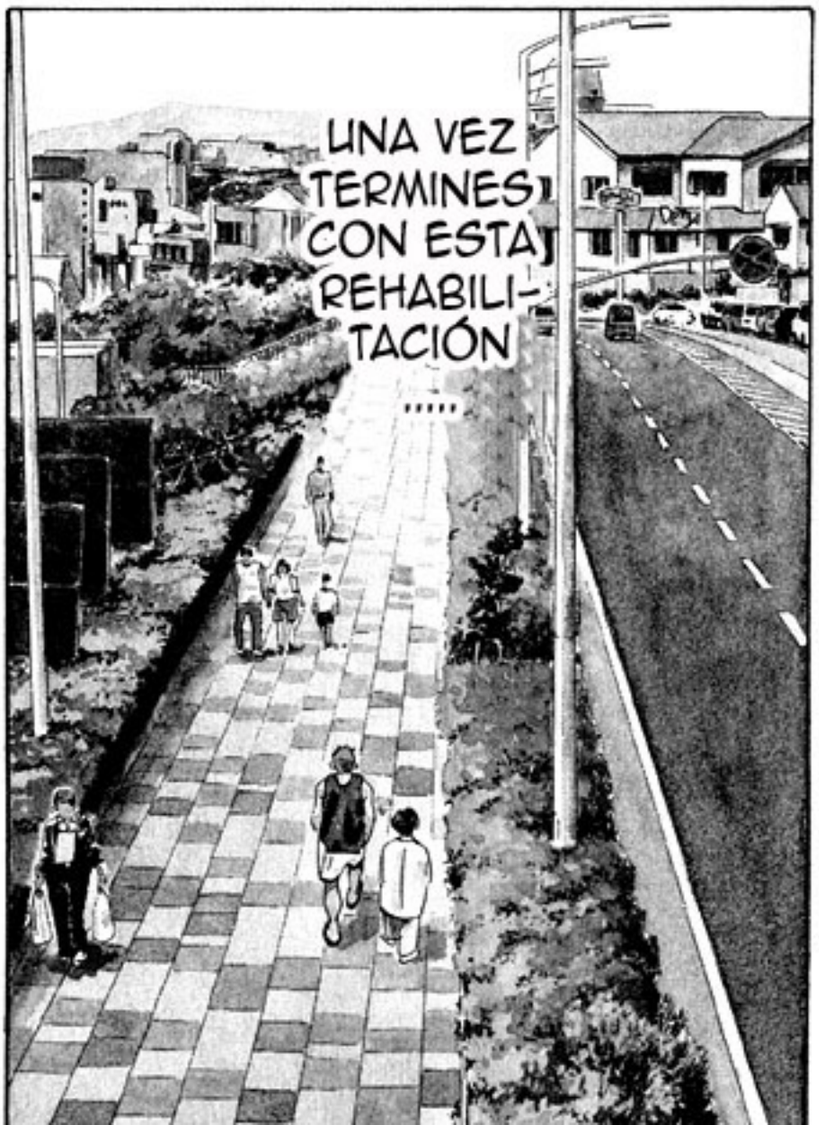
ARAÑA FANSUB

RUKAWA -KUN PRONTO REGRESARÁ DEL CAMPAMENTO DE JUVENILES DE TODO JAPÓN ♡

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB



ARAÑA FANSUB

ESTARÉ ESPERANDO

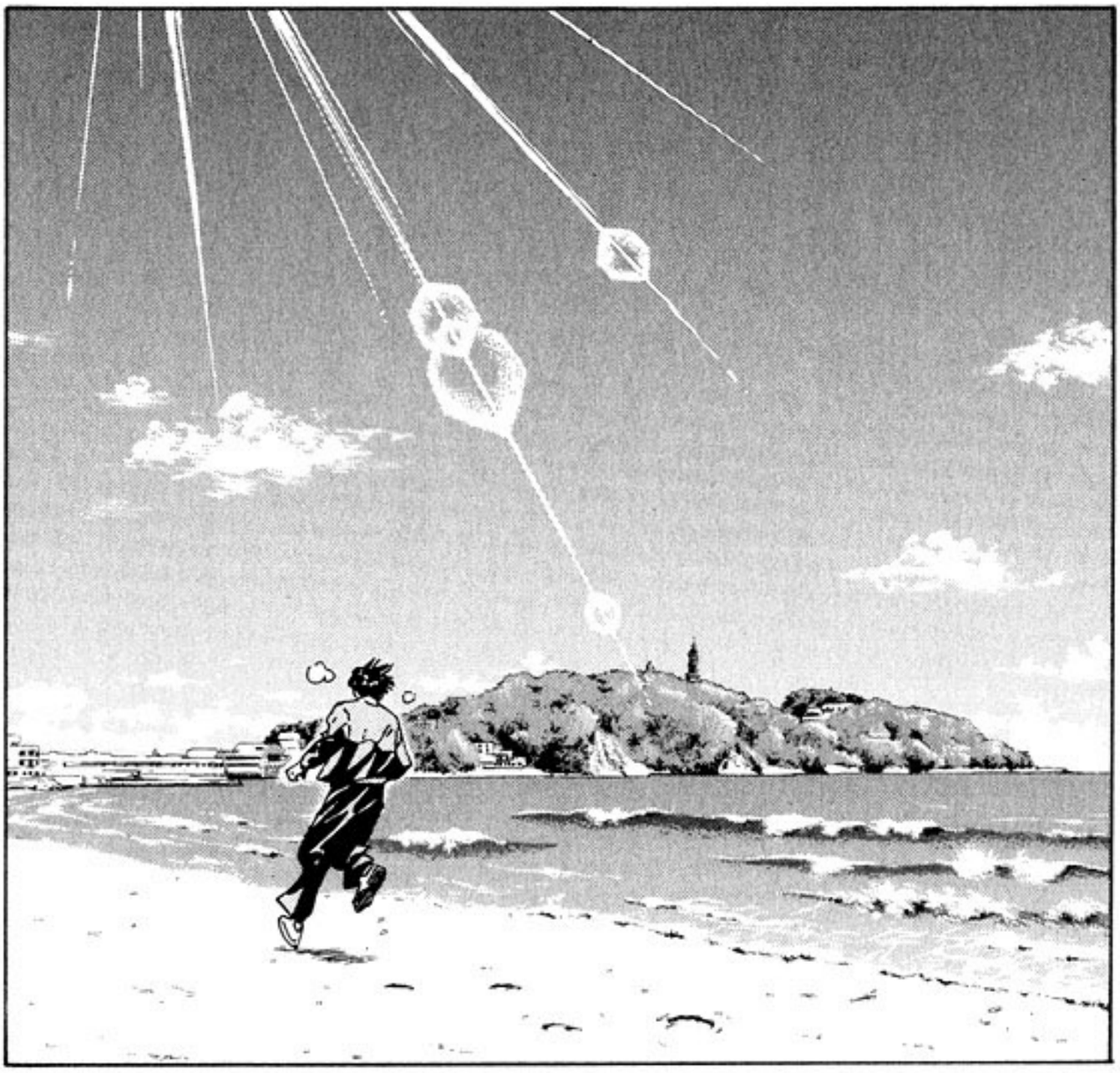
ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

ESTARÉ ESPERANDO

ARAÑA FANSUB



QUE TANTO AMO!

ESTARÉ ESPERANDO POR EL BASKETBALL .....

ESO ES TODO, YO SOY EL "TENZAI"

31 湘北高校バスケットボール部(完)

ARAÑA FANSUB

ARAÑA FANSUB

PALABRAS DEL ESCRITOR

UNA PREGUNTA RECURRENTE EN ENTREVISTAS Y CARTAS ERA POR QUÉ ESCOGÍ EL BASKETBALL COMO TEMA. CIERTAMENTE CUANDO EMPECÉ A HACER ESTE MANGA ERAN POCOS LOS QUE HABLABAN DE BASKETBALL, ADEMÁS ACÁ EN JAPÓN LA MAYORÍA DE LOS MANGAS PUBLICADOS SON DE PELEAS. ANTES DE EMPEZAR LA SERIE (ANTES DE TENER UNA IMAGEN CLARA EN MI CABEZA) ÉL EDITOR ME DIJO NUMEROSAS VECES ACERCA DE COMO "EL BASKETBALL ERA UN TABOO EN ESTE MUNDO" LO QUE SIGNIFICABA QUE ESTABA LISTO PARA FRACASAR (Y QUIZÁS) ESCRIBIR UN MANGA DE BASKETBALL COSA QUE SÓLO ALGUNOS LOGRARON POR ALGUNA RAZÓN SE VOLVIÓ NATURAL PARA MÍ, MI TRABAJO DEBUT SE BASÓ EN EL BASKETBALL, MAS ALLÁ, MI PRIMER TRABAJO FINALIZADO CUANDO TENIA 19 AÑOS TAMBIÉN FUE BASADO EN UN EQUIPO DE BASKETBALL. CUANDO EMPECÉ A JUGAR BASKETBALL EN EL EQUIPO DE MI UNIVERSIDAD ME ENAMORÉ DE ÉL Y ME INTERESÓ MUCHO MÁS QUE ANTES. TAMBIÉN AHÍ FUE CUANDO DECIDÍ CONVERTIRME EN UN ESCRITOR DE MANGAS, PIENSO QUE LA CERCANÍA DE LOS TEMAS VOLVIÓ NATURAL EL BASKETBALL PARA MÍ. CUANDO PIENSO EN EL HECHO DE QUE NI SIQUIERA HABÍA PENSADO EN HACER ALGO YA HECHO. NI SIQUIERA AHORA PODRÍA DECIRLES QUE ME CONVERTIRÍA EN UN ESCRITOR DE MANGAS SIN TENER EXPERIENCIA EN EL BASKETBALL, "LEÍ ESTE MANGA Y EMPEZÓ A GUSTARME EL BASKETBALL" CON ESTAS PALABRAS ME ENTERE DE ALGO. GRACIAS A ELLAS ME HICIERON INTENTAR ESCRIBIR UNO MUCHO MEJOR. FUÍ CAPAZ DE PENSAR EN ESCRIBIR UNA MEJOR MANERA DE DIBUJAR PARTIDOS MAS INTERESANTES. NO PUEDO EXPRESAR LA FELICIDAD QUE SENTÍ. NAKAMURA TAIZO, MACHIDA MUNEHARU Y SHIMATOMO YUKI DE SHUEISHA CO. CRUZARON LA LÍNEA DE TRABAJO/AMIGO Y ME AYUDARON DE UNA MANERA IMPAGABLE. LO CUAL PUSO A MI CORAZÓN INCLUSO MAS CONTENTO. HOY EN DÍA EN ESTA POBLACIÓN COMPETITIVA Y CON LA CLASE MEDIA, LA CUAL NO SE PREOCUPA DE NADA POR ESO EMPECÉ A PONERME UN POCO NEGATIVO PERO ESTOY ORGULLOSO DE HABER SIDO CAPAZ DE ESCRIBIR UN TRABAJO EN ALGO QUE AMO TANTO COMO EL BASKETBALL, MUCHAS GRACIAS.

INOUE TAKEHIKO